



# INJECTA

the perfect dosing



## DÁVKOVACÍ SYTÉMY

ÚPRAVA VODY  
BAZÉNY  
MYČKY, PRAČKY  
ŘEDĚNÍ, DEZINFEKCE  
VODOMĚRY

 **AQUA  
TRADING**

Servis a distribuce INJECTA  
pro ČR a SR

# TECHNICKÉ LISTY

R01(19.11.2020)



# ATHENA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI

- HLAVA ČERPADLA Z PVDF vhodný pro chemikálie používané v průmyslových aplikacích, v čištění odpadních vod a v pitné vodě
- CERAMIC BALL plná chemická kompatibilita
- PTFE DIAPHRAGM jedinečná délka života a kompatibilita s většinou chemikálií
- STABILNÍ DÁVKOVÁNÍ Stabilizovaný vícenapěťový zdroj 100 - 240 Vac 50/60 Hz se sníženou spotřebou
- RYCHLE PŘIPOJENÍ
- RUČNÍ PRVNÍ VENTIL
- OCHRANA IP65

- **PVDF PUMP HEAD** suitable for chemical used in the Industrial, Waste Water Treatment and Potable Water application
- **CERAMIC BALL** full chemical compatibility
- **PTFE DIAPHRAGM** unique life expectancy and compatibility with most chemicals
- **STEADY DOSING** Stabilized Multi Power Supply 100÷240 Vac 50/60 Hz with reduced consumption
- **QUICK CONNECTIONS**
- **MANUAL PRIMING VALVE**
- **IP65 PROTECTION**

## ANALGOVÁ VERZE / ANALOGIC VERSION

- **NASTAVITELNÝ PRŮTOK** knoflík na předním panelu
- LED dioda **ZAP** a **ALARM**

- **ADJUSTABLE FLOW RATE** a knob on the front panel
- **POWER-ON** and **LEVEL ALARMS LED**



## DIGITÁLNÍ VERZE/ DIGITAL VERSION

- **LCD PODSVÍCENÝ DISPLAY** s 2 - 16 číselnými řádky
- **PROGRAMOVÁNÍ A PRÁCE** v 5 volitelných jazycích
- **DOSTUPNÉ BEZPEČNÉ HESLO**
- **SNÍMAČ PRŮTOKU** konfigurovaný
- **Blikání funkčních statistik** **ALARM REPETITION RELAY**

- **LCD BACK-LIT DISPLAY** with 2 - 16 digit rows
- **PROGRAMMING AND WORKING** in 5 selectable languages
- **SECURE PASSWORD AVAILABLE**
- **FLOW SENSOR CONFIGURED**
- **FLASHING OF FUNCTIONING STATISTICS** **ALARM REPETITION RELAY**



MOŽNOST PŘIZPŮBENÍ NA ŽÁDOST / POSSIBILITY CUSTOMIZATION UPON REQUEST

# ATHENA SERIES

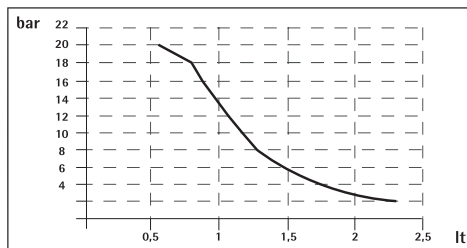
ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI / TECHNICAL FEATURES

Všechny údaje je třeba brát v úvahu při teplotě okolí vody a sací výšce 1,5 m  
All data has to be considered at ambient temperature water and 1,5 m suction height

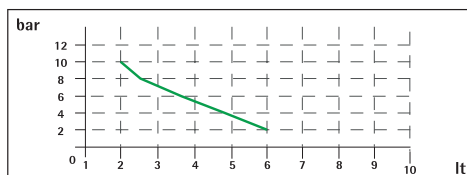
### ATHENA NÍZKÝ PRŮTOK / LOW FLOW

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
0,4 l/h	20 bar	0,06	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
0,8 l/h	16 bar	0,11	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
1,2 l/h	10 bar	0,16	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
1,5 l/h	6 bar	0,21	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg



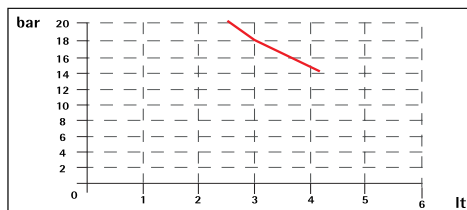
### ATHENA AIR COND

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
2 l/h	10 bar	0,19	4x6	180	12,2 Wa	3 kg
3 l/h	7 bar	0,28	4x6	180	12,2 Wa	3 kg
6 l/h	2 bar	0,56	4x6	180	12,2 Wa	3 kg



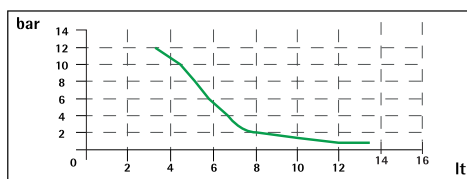
### ATHENA 1

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/IZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
2,5 l/h	20 bar	0,35	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
3 l/h	18 bar	0,42	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
4,2 l/h	14 bar	0,58	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg



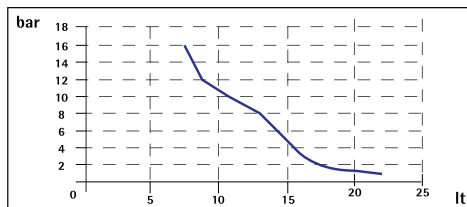
### ATHENA 2

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
3 l/h	12 bar	0,31	4x6	160	14 Wa	3 kg
4 l/h	10 bar	0,42	4x6	160	14 Wa	3 kg
5 l/h	8 bar	0,52	4x6	160	14 Wa	3 kg
8 l/h	2 bar	0,83	4x6	160	14 Wa	3 kg



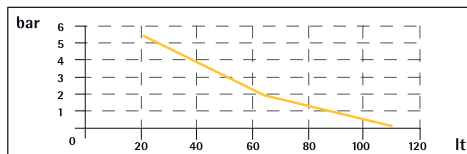
### ATHENA 3

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/IZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
7 l/h	16 bar	0,39	4x6	300	28 Wa	4 kg
10 l/h	10 bar	0,55	4x6	300	28 Wa	4 kg
14 l/h	6 bar	0,78	4x6	300	28 Wa	4 kg
16 l/h	2 bar	0,89	4x6	300	28 Wa	4 kg



### ATHENA 4

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTN. WEIGHT
30 l/h	5 bar	1,67	8 / 12 mm	300	40 Wa	4 kg
40 l/h	4 bar	2,22	8 / 12 mm	300	40 Wa	4 kg
55 l/h	2 bar	3,05	8 / 12 mm	300	40 Wa	4 kg
110 l/h	0,1 bar	6,11	8 / 12 mm	300	40 Wa	4 kg





# ATHENA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## ATHENA BX

- ANALGOVÁ S KONSTANTNÍM PRŮTOKEM
- 0 ÷ 20%, 0 ÷ 100% dvojitá manuální regulace průtoku

- ANALOGIC WITH COSTANT FLOW
- 0÷20%, 0 ÷100% double manual fl w regulatio



## ATHENA BL

- ANALGOVÁ S KONSTANTNÍM PRŮTOKEM
- Doppia regolazione manuale della portata 0 ÷20%, 0 ÷100%
- 0 ÷ 20%, 0 ÷ 100% dvojitá manuální regulace průtoku

- Predisposizione sondy rychlé úrovně připojení
- ANALOGIC WITH COSTANT FLOW
- 0÷20%, 0 ÷100% double manual fl w regulatio
- Quick connection I vel probe predispositio



## ATHENA AM

- ANALGOVÁ S PROPORCIONÁLNÍM PRŮTOKEM
- Do digitálního signálu (vodoměru) s možností násobit nebo rozdělit přijaté impulsy (4: 1-1: 1-10: 1-1xN)
- K analogovému signálu (4 ÷ 20 mA) s možností regulace maximálního průtoku v procentech
- 0 ÷ 100% manuální regulace průtoku, konstantní funkce

- ANALOGIC WITH PROPORPTIONAL FLOW
- To a digital signal (water meter) with the possibility multiply or divide the impulses received (4:1-1:1-10:1-1xN)
- To an analogic signal (4 ÷20 mA) with the possibility to regulate in percentage the maximum fl w
- 0÷100% manual fl w regulation, onstant functio



# ATHENA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS

## ATHENA AIR COND



- **ANALOGOVÉ S KONSTANTNÍM PRŮTOKEM S MANUÁLNÍ REGULACÍ TOKU A DÁVKOVÁNÍ NASTAVENÉ V ČASE S DVOJITOU REGULACÍ „T on-T off“**
- Speciálně navrženo tak, aby vyhovovalo požadavkům dávkování malého objemu
- Snížení jednotkového objemu umožňuje zachovat nezměněný počet tahů
- Kvalita dávkování je zajištěna systémem proti kapání rozprašovače

- **ANALOGIC WITH COSTANT FLOW WITH MANUAL REGULATION OF THE FLOW AND DOSING SETTABLE IN TIME, WITH DOUBLE REGULATION “T on- T off”**
- Specifically designed to satisfy the demands of small volume dosing
- The reduction of the unitary volume allows to preserve unchanged the number of the strokes
- The quality of the dosing is granted by the anti-drop system of the atomizer

## ATHENA MT



- **DIGITÁLNÍ S PROPORCIONÁLNÍM TOKEM**
- K analogovému signálu 0/4 ÷ 20 mA 20 ÷ 4 mA lze zvolit
- Na digitální signál 1: n; n: 1; 1: c (šarže) nebo přímo v ppm
- Digitální regulace průtoku, s možností nastavení maximálního průtoku

- **DIGITAL WITH PROPORCIONAL FLOW**
- To an analogic signal 0/4 ÷20 mA 20 ÷4 mA selectable
- To a digital signal 1:n ; n:1 ; 1:c (batch) or directly in ppm
- Digital flow regulation, with yhe possibility to set the max flow

## ATHENA BT



- **DIGITÁLNÍ S VSTUPNÍM ČASOVAČEM**
- Denní a týdenní programování
- Možnost dávkování s časovanými intervaly

- **DIGITAL WITH BUILT-IN TIMER**
- Daily and Weekly Programming
- Able to Dose with Timed Intervals



# ATHENA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## ATHENA PR

- DIGITÁLNÍ, PROPORCIONÁLNÍ PRŮTOK S pH / Rx PŘÍSTROJI
- pH 0 ÷ 14 - Rx -999 ÷ + 999 mV měřicí rozsah
- Ruční / automatická teplotní kompenzace (pH)
- Výstup 4 ÷ 20 mA na všech stupnicích záznamu
- Ruční / automatická kalibrace s hodnocením účinnosti sondy

- DIGITAL PROPORTIONAL FLOW WITH pH/Rx INSTRUMENTS
- pH 0 ÷ 14 - Rx -999 ÷ +999 mV measuring range
- Manual/automatic temperature compensation (pH)
- 4 ÷ 20 mA output on all the recording scale
- Manual/automatic calibration with probe efficiency evaluation

- DOSTUPNÉ NOVÉ FUNKCE SWOTVARU „NASTAVENÍ ZPŮSOBU DÁVKOVÁNÍ O ČERPADLA“
- Někdy při zapnutí dávkovacího čerpadla musíme počkat na chemickou měřicí stabilitu, aby bylo možné provést správné dávkování. Aby byl instalační program snadný, je k dispozici časovač v menu čerpadla, aby se zpozdilo dávkování při zapnutí dávkovacího čerpadla.

- AVAILABLE THE NEW SOFTWARE FUNCTION "TO SET DELAY TIME DOSING ABOUT PUMP"
- Sometimes when switching the dosing pump on, we need to wait for the chemical measure stability in order to make a proper dosage. To make the installer work easy, it is available a Timer into Pump Menu in order to delay dosing action when switching the dosing pump on

## ATHENA MP

- DIGITÁLNÍ, PROPORCIONÁLNÍ PRŮTOK S NÁSTROJI PRO POTENCIOSTATICKÉ SNÍMAČE
- Je možné nastavit měření pro: chlor, peroxid vodíku a kyselinu peroctovou
- Sonda PT100 umožňuje automatickou kompenzaci teploty
- Intervaly opakování alarmu
- Dálkově ovládaný digitální vstup ON-OFF
- 4 ÷ 20 mA analogový výstup

- DIGITAL PROPORTIONAL FLOW WITH INSTRUMENTS FOR POTENTIOSTATIC SENSORS
- Able to set measurement for: chlorine, hydrogen peroxide and peracetic acid
- PT100 probe enables automatic compensation of temperature
- Repetition intervals for alarm
- Remoted controlled digital ON-OFF input
- 4 ÷ 20 mA analogic output



# ATHENA 12 VDC SERIES

POMPE DOSATRICI ELETTROMAGNETICHE - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## ATHENA BX 12 VDC

- ANALOGOVÉ S KONSTANTNÍM PRŮTOKEM a ANALOGOVÝM ROZHRANÍM
- 0 ÷ 20%, 0 ÷ 100% dvojitá manuální regulace průtoku
- Manuální plnicí ventil
- PVDF hlava čerpadla
- PTFE membrána
- Keramická koule
- Krytí IP65

- **ANALOGIC WITH COSTANT FLOW and ANALOG INTERFACE**
- 0÷20%, 0 ÷100% double manual fl w regulatio
- Manual Priming Valve
- PVDF Pump Head
- PTFE Diaphragm
- Ceramic Ball
- IP65 Protectio



## ATHENA PR

- **DIGITÁLNÍ, PROPORCIONÁLNÍ PRŮTOK (Funkce čerpadel AT.MT a AT.PR)**
- Manuálně nastavitelný konstantní průtok, poměrný průtok podle externího analogového (4 ÷ 20 mA) nebo digitálního signálu (měřič vody)
- Dávkový režim
- Funkce časovače
- ppm Proporcionální dávkování
- Vstup ON-OFF (dálkové ovládání)
- Kontrolní měřič pH / Redox na palubě
- PT100 nebo PT1000 (volitelný) Vstup sondy (teplotní kompenzace)

- **DIGITAL PROPORTIONAL FLOW (AT.MT and AT.PR Pump Functions)**
- Constant Flow Rate manuall adjustable, Proportional Flow Rate according to an external Analog (4 ÷20 mA) or Digital Signal (Water Meter)
- Batch Mode
- Timer Functio
- ppm Proportional Dosin
- Input ON-OFF (Remote Control)
- pH/Redox Control Meter on board
- PT100 or PT1000 (Selectable) Probe Input (Thermal-Compensation)

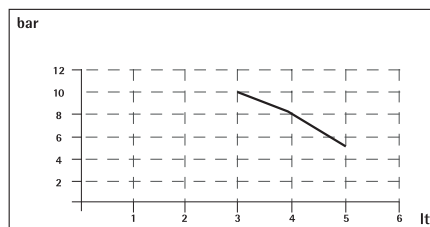


Všechny údaje je třeba brát v úvahu při teplotě okolí vody a sací výšce 1,5 m

ALL DATA HAS TO BE CONSIDERED AT AMBIENT TEMPERATURE WATER AND 1,5 mt SUCTION HEIGHT

### ATHENA 12 VDC

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	HMOTN. WEIGHT
3 l/h	10 bar	0,25	4x6	200	6,5 Wa	3 kg
4 l/h	8 bar	0,33	4x6	200	6,5 Wa	3 kg
5 l/h	5 bar	0,42	4x6	200	6,5 Wa	3 kg




  
**GEA SERIES**

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S NASTAVITELNÝM TLAKEM A FREKVENCÍ  
 ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS WITH ADJUSTABLE STROKES AND FREQUENCY



### VŠEOBECNÉ VLASNOSTI / GENERAL FEATURES

#### ELEKTROMAGNETICKÉ DÁVKOVACÍ ČERPADLO S NASTAVITELNOU FREKVENCÍ A NAPÁJENÍ

- 5 modelů s průtoky od 0,4 do 54 l/h; tlaky až 20 barů
- Hlava a sada PVDF je vhodná pro téměř všechny chemikálie používané v průmyslových, čistírnách odpadních vod a aplikacích na pitnou vodu
- Keramické kuličky zaručují dokonalé utěsnění a vynikající chemickou kompatibilitu
- Dlouhá životnost teflonové membrány: testováno na 5 let nepřetržitého provozu
- Inovativní design membrány a výrobního systému zaručuje výjimečný pracovní výkon
- Nepřetržitá výměna membrány není nutná
- Snížená údržba
- Napájení 100/240 VAC 50/60 Hz

#### GEA R

- Elektromagnetické dávkovací čerpadlo s NASTAVENÍM frekvence a zdvihu
- 1 model s průtoky od 8 do 25 l/h a tlaky až 14 bar
- Dvojitě nastavení umožňuje přesné dávkování v široké škále aplikací

#### ELECTROMAGNETIC DOSING PUMP WITH ADJUSTABLE FREQUENCY AND STROKES GEA

- 5 model that cover 0,4 to 54 l/h with an output pressure up to 20 Bar
- PVDF head and kit is suitable for almost all chemical used in Industrial, Waste Water Treatment and potable water application
- The use of Ceramic Balls improves the pumping reliability and the chemical compatibility of the whole liquid en
- Long life diaphragm , tested to give 5 years working life
- The advanced design and the manufacturing process allows the diaphragm to have a unique life expectancy
- Routine diaphragm replacement no longer required
- Reduced maintenance
- 100/240 VAC 50/60Hz tension Input

#### GEA R

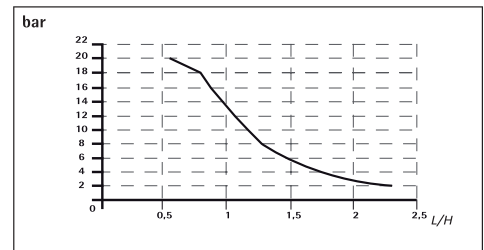
- Electromagnetic pump with ADJUSTABLE frequency and strokes
- 1 model with flow rates from 8 to 25lt/h and pressures up to 14 bar
- Double regulation allows a perfect dosing in a wide range of uses



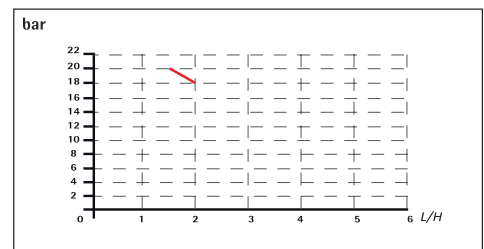
# GEA SERIES

## ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S NASTAVITELNÝM TLAKEM A FREKVENČÍ ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS WITH ADJUSTABLE STROKES AND FREQUENCY

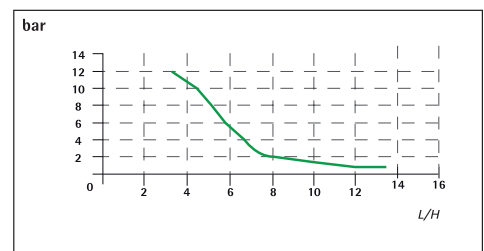
GEA LOW FLOW						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	VÁHA WEIGHT
0,4 l/h	20 bar	0,06	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
0,8 l/h	16 bar	0,11	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
1,2 l/h	10 bar	0,16	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
1,5 l/h	6 bar	0,21	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg



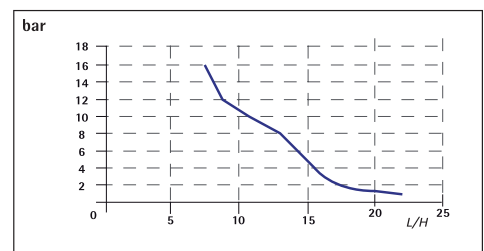
GEA 1						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	VÁHA WEIGHT
1,5 l/h	20 bar	0,21	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg
2 l/h	18 bar	0,28	4x6 / 4x7	120	14 Wa	3 kg



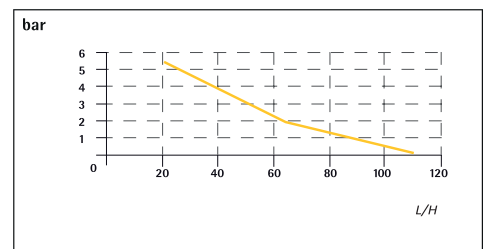
GEA 2						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	VÁHA WEIGHT
3 l/h	12 bar	0,31	4x6	160	14 Wa	3 kg
4 l/h	10 bar	0,42	4x6	160	14 Wa	3 kg
5 l/h	8 bar	0,52	4x6	160	14 Wa	3 kg
8 l/h	2 bar	0,83	4x6	160	14 Wa	3 kg



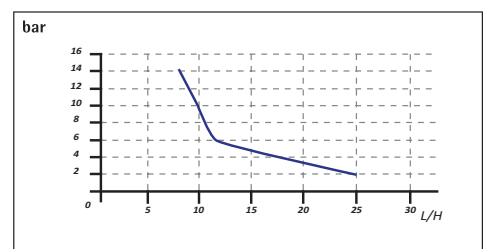
GEA 3						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	VÁHA WEIGHT
7 l/h	16 bar	0,39	4x6	300	28 Wa	4 kg
10 l/h	10 bar	0,55	4x6	300	28 Wa	4 kg
14 l/h	6 bar	0,78	4x6	300	28 Wa	4 kg
16 l/h	2 bar	0,89	4x6	300	28 Wa	4 kg



GEA 4						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	VÁHA WEIGHT
30 l/h	5 bar	1,67	8x12 mm	300	40 Wa	4 kg
40 l/h	4 bar	2,22	8x12 mm	300	40 Wa	4 kg
55 l/h	2 bar	3,05	8x12 mm	300	40 Wa	4 kg
110 l/h	0,1 bar	6,11	8x12 mm	300	40 Wa	4 kg



GEA R						
PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUPTION	
					min	max
8 l/h	14 bar	0,49	4x6	270	15 Wa	26 Wa
10 l/h	10 bar	0,62	4x6	270	15 Wa	26 Wa
12 l/h	6 bar	0,74	4x6	270	15 Wa	26 Wa
25 l/h	2 bar	1,54	4x6	270	15 Wa	26 Wa





# GEA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S NASTAVITELNÝM TLAKEM A FREKVENCÍ  
 ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS WITH ADJUSTABLE STROKES AND FREQUENCY



## GEA BL

- Analogové dávkovací čerpadlo s konstantním průtokem
  - Dvojitě manuální nastavení průtoku (0 ÷ 20% nebo 0 ÷ 100%)
  - LED indikátor zapnutí a vstup pro hladinovou sondu
- 
- Analogue dosing pump with constant flow rate manually adjustable by control dial on the front panel
  - 2 frequency range (0÷20% or 0÷100%)
  - Power-ON led indicator and level control input

## GEA AM

- Analogové dávkovací čerpadlo s proporcionálním průtokem
  - Digitální pulzní signál (např. Z vodoměru)
  - Na analogový signál (4 ÷ 20 mA) s možností nastavení maximálního průtoku v procentech
  - Ovládací kolečko (procento a hodnota „n“ v režimu násobení)
    - v režimu dělení (1, 4, 10 = n)
    - 1 v režimu násobení (n = 1)
    - 1 pro proporcionální signál 4 ÷ 20 mA
    - 1 pro trvalou funkčnost
  - Funkce stimulace nastavitelná přepínačem DIP
- 
- Analogue dosing pump with proportional flow rate according to
  - A digital pulse signal (e.g. from water meter)
  - An external analog (4÷20 mA)
  - Control dial (percentage and “n” value in multiplication mode)
    - in division mode (1, 4, 10 = n)
    - 1 in multiplication mode (n=1)
    - 1 for proportional 4÷20 mA signal
    - 1 for constant functionality
  - Pacing function adjustable by dip switch





# GEA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S NASTAVITELNÝM TLAKEM A FREKVENCÍ  
ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS WITH ADJUSTABLE STROKES AND FREQUENCY

## DIGITÁLNÍ ROZSAH - DIGITAL RANGE



### GEA MT

- Digitální s proporcionálním průtokem
  - S volitelným analogovým signálem 0/4 ÷ 20 mA 20 ÷ 4 mA
  - Digitální pulzní signál (např. z vodoměru)
  - Digitální regulace průtoku s možností nastavení maximálního průtoku
- 
- Digital pump with proportional flow rate
  - According to an external analog (4÷20 mA)
  - Digital pulse signal (e.g. from water meter)
  - Digital flow rate regulation

### GEA PR

- Digitální čerpadlo s proporcionálním průtokem s vestavěným regulačním měřičem pH/Rx
- Rozsah měření pH 0÷14 - Rx -999÷999 mV
- Automatická / manuální teplotní kompenzace (pH)
- Výstup 4 ÷ 20 mA v plném rozsahu pro záznam
- Automatická / manuální kompenzace s indikátorem účinnosti sondy

- 
- Digital pump with proportional flow rate with pH/Redox control meter built in
  - Measurement range pH 0÷14 - Rx -999÷999 mV
  - Automatic/manual compensation of thermal temperature (pH)
  - 4÷20 mA output for measure transmission
  - Automatic/manual compensation with probe efficiency indicator





# GEA R SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S NASTAVITELNÝM TLAKEM A FREKVENCÍ  
 ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS WITH ADJUSTABLE STROKES AND FREQUENCY

## ANALOGOVÝ ROZSAH - ANALOGUE RANGE

### GEA R AM

- Analogový s proporcionálním průtokem
- Digitální signál (čítač impulsů) s možností znásobení nebo rozdělení přijatých impulsů
- Analogový signál (4÷20 mA) s možností nastavení maximálního průtoku v procentech
- Ruční nastavení maximálního průtoku 0÷100
- **ELEKTRONICKÁ REGULACE DÉLKY ZDVIHU**

- Analogue with proportional rate
- According to an external analog (4÷20 mA)
- Digital pulse signal (e.g. from water meter)
- **ELECTRONIC STROKE LENGHT REGULATION**



## DIGITÁLNÍ ROZSAH - DIGITALE RANGE

### GEA R MT

- Digitální čerpadlo s proporcionálním průtokem
- S volitelným analogovým signálem 0/4 ÷ 20 mA 20 ÷ 4 mA
- Digitální pulzní signál (např. z vodoměru)
- Digitální regulace průtoku s možností nastavení maximálního průtoku
- **ELEKTRONICKÉ SEŘÍZENÍ MOTORU**

- Digital pump with proportional flow rate
- According to an external analog (4÷20 mA) 20 ÷ 4 mA
- Digital pulse signal (e.g. from water meter)
- Digital flow rate regulation
- **ELECTRONIC STROKE LENGHT REGULATION**





# HYDRA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI

- **PVDF HLAVA ČERPADLA**
- **CERAMIC BALL**
- **PTFE DIAPHRAGM** dlouhá životnost a kompatibilita s většinou chemikálií
- **MANUÁLNÍ NASTAVENÍ PRŮTOKU** 0÷100%
- **MANUÁLNÍ VZDUCHOVÝ ODLUČOVAČ**
- **MONTÁŽ NA STĚNU** - upevňovacím držák (součástí balení)
- **PVDF PUMP HEAD**
- **CERAMIC BALL** full chemical compatibility
- **PTFE DIAPHRAGM** unique life expectancy and compatibility with most chemicals
- **FLOW RATE MANUAL ADJUSTMENT** 0÷100%
- **MANUAL PRIMING VALVE**
- **WALL MOUNTING** with fixing bracket (included)

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	HMOTNOST WEIGHT	ROZMĚRY DIMENSIONS	STUPEŇ OCHRANY PROTECTION DEGREE
5 l/h	8 bar	0,52	4x6	160	12 Wa	3 kg	190,5x92x135,5 mm	IP65
3 l/h	10 bar	0,52	4x6	160	12 Wa	3 kg	190,5x92x135,5 mm	IP65

## NAPÁJENÍ / POWER SUPPLY

**HYDRA BX** 230 Vac 50 Hz, spotřeba 12W **HYDRA BL, HYDRA MA, HYDRA BC, HYDRA MT, HYDRA PR**, 100 ÷ 240 Vac, 50/60 Hz (se sníženou spotřebou energie, protože solenoid čerpá pouze potřebný výkon pro aktivaci čerpadla, na základě pracovních podmínek) Spotřeba 14W

**HYDRA BX** 230 Vac 50 Hz, Consumption 12W **HYDRA BL, HYDRA MA, HYDRA BC, HYDRA MT, HYDRA PR**, 100÷240 Vac, 50/60 Hz (with reduced power consumption as the solenoid only draws the required power to activate the pump, based on the working conditions) Consumption 14



# HYDRA SERIES

## ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



### HYDRA BX

- Analogové dávkovací čerpadlo s konstantním průtokem ručně nastavitelné pomocí ovládacího knoflíku na čelním panelu, LED kontrolka POWER-ON.
- Analogue dosing pump with constant flow rate manually adjustable by control knob on the front panel, POWER-ON LED indicator

### HYDRA MA

- Analogové dávkovací čerpadlo s konstantním průtokem ručně nastavitelným pomocí ovládacího knoflíku na čelním panelu a proporcionálním průtokem podle externího analogového signálu (4 ÷ 20 mA), kontrolkou POWER-ON LED a vstupem pro regulaci hladiny
- 2 různé provozní režimy jsou: COSTANT (přepínač v poloze C) čerpadlo neustále vydává procento zvolené potenciometrem - PROPORTIONAL (přepínač v poloze P) dávkuje čerpadlo proporcionálně ke vstupnímu signálu (4 ÷ 20 mA), vnitřní mikrospínač
- Analogue dosing pump with constant flow rate manually adjustable by control knob on the front panel and proportional flow rate according to an external analogue (4÷20 mA), POWER-ON LED indicator and level control input
- 2 different operating modes are: COSTANT (switch in C position) the pump constantly dispenses the percentage selected with potentiometer - PROPORTIONAL (switch in P position) the pump doses proportionally to the input signal (4÷20 mA), internal Microswitch



### HYDRA BC

- Analogové dávkovací čerpadlo s konstantním průtokem ručně nastavitelným a proporcionálním průtokem podle digitálního signálu (např. z vodoměru), indikátorem POWER-ON LED a vstupem pro kontrolu hladiny
- 2 různé provozní režimy jsou: COSTANT (přepínač v poloze C) čerpadlo neustále vydává procento zvolené potenciometrem - PROPORTIONAL (přepínač v poloze P) dávkuje čerpadlo proporcionálně k digitálnímu vstupnímu signálu (režim divison 4 = n)
- Analogue dosing pump with constant flow rate manually adjustable and proportional flow rate according to a digital signal (e.g. from water meter), POWER-ON LED indicator and level control input
- 2 different operating modes are: COSTANT (switch in C position) the pump constantly dispenses the percentage selected with potentiometer - PROPORTIONAL (switch in P position) the pump doses proportionally to the digital input signal (divison mode 4=n)





# HYDRA SERIES

## ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS

### HYDRA BL

- Analogové dávkovací čerpadlo s konstantním průtokem ručně nastavitelným ovládacím knoflíkem na předním panelu
- 2 rozsah průtoku 0 ÷ 20% se spínačem v poloze P, 0 ÷ 100% s swi-tch v poloze C, interní mikrosplínač
- Kontrolka POWER-ON LED a vstup pro ovládání úrovně

- Analogue dosing pump with constant flow rate manually adjustable by control knob on the front panel
- 2 flow rate range 0÷20% with switch in P position 0÷100% with switch in C position internal Microswitch
- POWER-ON LED indicator and level control input



### HYDRA PR

- Digitální dávkovací čerpadlo s manuálně nastavitelným průtokem a proporcionálním dávkováním podle naměřené hodnoty pH nebo ORP. Teplotní kompenzace
- Teplotní sonda Pt100 (na vyžádání)
- vstup ON-OFF (dálkové ovládání)

- Digital dosing pump with manually adjustable flow rate and proportional dosing according to the measured pH or ORP value. Temperature compensation
- Pt100 temperature probe (upon request)
- ON-OFF input (remote control)

### HYDRA MT

- Digitální dávkovací čerpadlo s manuálně nastavitelným konstantním průtokem a proporcionálním dávkováním podle externího analogu (0/4 ÷ 20 mA o 20 ÷ 4/0 mA) nebo digitálního signálu (vodoměr, Hallův senzor nebo napěťový signál)
- Časované dávkování s týdenním programovatelným časovačem
- ppm dávkování
- Dávkové dávkování
- Statistika
- Heslo
- Dálkový vstup ON / OFF

- Digital dosing pump with manually adjustable constant flow rate and proportional dosing according to an external analog (0/4÷20 mA or 20÷4/0 mA) or digital signal (water meter, hall sensor or voltage signal)
- Timed dosing with a weekly programmable timer
- ppm dosage
- Batch dosage
- Statistics
- Password
- Remote ON/OFF input



# OLIMPIA SERIES

ELEKTROMAGNETICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMAGNETIC DOSING PUMPS



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

- Analogové s konstantním průtokem
- PVDF hlava čerpadla vhodná pro chemikálie používané v průmyslových odpadních vodách a v aplikaci pro pitnou vodu
- Protipožární a kyselinová polypropylenová krabička
- Ručně nastavitelný průtok 0 ÷ 100
- Ruční plnicí ventil
- Napájecí zdroj a vstup hladinové sondy s rychlým připojením
- LED indikace pracovního stavu
- Stupeň ochrany Ip65

- Analogic with constant flow
- PvdF pump head suitable for chemicals used in industrial waste water treatment and potable water application
- Fireproof and anti-acid polypropylene box
- Manually adjustable flow rate 0÷100
- Manual priming valve
- Power supply and level probe inlet with quick connection
- Working state led
- Ip65 protection degree

### OLIMPIA LOW FLOW

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0,5 l/h	7 bar	0,41	4x6	20	14 Wa	100÷240VAC 50/60HZ 24 ÷48VAC

### OLIMPIA BP

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
5 l/h	5 bar	0,60	4x6	140	14 Wa	100÷240VAC 50/60HZ 24 ÷48VAC
2 l/h	7 bar	0,33	4x6	100	14 Wa	100÷240VAC 50/60HZ 24 ÷48VAC

### OLIMPIA LOW NOISE

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	CC/ZDVIH CC/STROKE	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	ZDVIH/MIN STROKES/MIN.	SPOTŘEBA CONSUMPTION	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0,2 l/h	7 bar	0,60	4x6	20	14 Wa	100÷240VAC 50/60HZ 24VAC





# OLIMPIA SERIES

## PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES



### AC VI

- 1/2"-3/8" vstřikovací ventil s keramickou koulí a hastelloy pružinou
- 1/2"-3/8" injection valve with ceramic ball and hastelloy spring



### AC VIE

- Vyjímatelný vstřikovací ventil s kulovým ventilem
- Extractable injection valve with ball valve



### AC FP

- Patní ventil s filtrem
- Foot valve with filter



### AC VS

- Zpětný tlakový ventil, mem-brana PTFE, 500 lt/h, 0,5 ÷10 bar
- Back-pressure valve, PTFE diaphragm, 500 lt/h, 0,5 ÷10 bar



### AC VSA

- Automatický odvzdušňovací ventil, redukce průtoku, podle kvality vzduchu v kapalině
- Automatic air bleed valve, flow reduction, according to the quality of air in the liquid



### AC VM

- Multifunkční ventil, proti sifon, protitlak, bezpečnost, kulový ventil 5/10/18 bar
- Multifunction valve, antisiphon, backpressure, safety, 5/10/18 bar ball valve



### AC SF

- Čidlo průtoku
- Flow sensor



### PRIMING AID

- Kapacita 300 ml
- 300 ml capacity



### ATOMIZER

- Vyrobeno z vysoce kvalitních plastů, odolných vůči všem chemikáliím běžným v zemědělství, a to i v těch nejextrémnějších povětrnostních podmínkách
- Džy trysek: 0,62 mm
- Při protitlaku 4 bar vytváří atomizér kapky asi 90 mikronů
- Made with high quality plastics resistant to all the chemicals normally used in agriculture, even in the most extreme weather condition
- Nozzle dimensions 0.62 mm
- With a back pressure of 4 bar the atomizer produces drops of about 90 microns



# OLIMPIA SERIES

## PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES



### AC SL

- Plovoucí hladinová sonda s bipolárním kabelem (2 m) s podporou
- Floating level probe with bipolar cable (2 mt) with support



### AC PR

- Vstřikovací nástavec
- Injection xentio



### AC ST

- Plovoucí hladinová sonda s bipolárním kabelem (2 m) s podporou
- Floating level probe with bipolar cable (2 mt) with support



### TUBI - TUBES

- PE přívodní trubice 4x6 / 8x12 mm (100 m)
- sací trubice z PVC 4x6 / 8x12 mm (100 m)
- PE delivery tube 4x6/8x12 mm (100 m)
- PVC suction tube 4x6/8x12 mm (100 m)



### DM UNITS

- **DÁVKOVACÍ JEDNOTKA SLOŽENÁ:**
- Čerpadlo ATHENA, nádrž, horizontální montážní držák, podpora z PVC, směšovač, sací skupina s hladinovou sondou, sada kompletního příslušenství

# NY SERIES

ČERPADLA S KONSTATNÍM PRŮTOKEM PRO PRŮMYSLOVÉ MYČKY- FIXED FLOW RATE PUMP FOR BAR DISHWASHER



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI

- Rychlá montáž, nízká hmotnost
  - Výměnná hadice bez nutnosti použití speciálních nástrojů
  - Minimální požadavek na údržbu
  - Stupeň ochrany IP40
  - Levná a praktická instalace
- 
- Rapid assembly, Light weight and small
  - Hose replaceable without requiring special tools
  - Minimum upkeep requirement
  - Ip40 protection degree
  - Inexpensive and practical installation

## Technické vlastnosti- Technical features

Model - Model	NY.02 NY.03	NY.06	NY.07
Průtok - Flow rate	Fixovaný - Fixed 1,5lt/h (NY.02), 2,5lt/h (NY.03)	1,8 lt/h	2,5 lt/h
Tlak - Pressure	100 kPa (1 bar - 14,5 psi)		
Napájení - Power supply	200÷240VAC, 50/60 HZ, 55VA (24V-110V opt)	230 VAC 50Hz 8W	24 VDC 3,5W
Rotační výtlač - Revolution displac	1 ml	50 ml	166 ml
Celkový výtlač - Total pump head	10 m čistá voda - Water c.		
Viskozita kapaliny - Liquid viscosity	10 mPa.s tvarovkou Ø4x6mm - With tubes Ø4x6 mm		
Životnost potrubí - Tube life	350 lt max pro kompatibilní kapalinu - For compatible liquids		
Snížení průtoku - Flow rate reduction	max 10% 30÷350 lt dávkováno - Dosed		
Pracovní cyklus - Duty cycle	100%		
Tvarovka - Fittings	Ø4x6 mm		
Rozměry - Dimensions	85x65x65 mm		



### 0%5564S

- Keramický filtr
- Ceramic foot filter



### 0%5550 (OPT)

- Vstřikovací armatura pro oplachování a oplachování
- Broghtner brass injection rinse kit



### 0%5563A

- Vstřikovací armatura z nerezové oceli
- Stainless steel detergent injection fitting



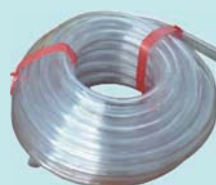
### 0%5599

- Santoprenová peristaltická hadice
- Santoprene peristaltic hose



### 0%5721

- Silikonová peristaltická hadice
- Sylicon peristaltic hose



### 0%5580

- Prodlužovací hadice z PVC (min. 100 m)
- PVC extension hose (min100 mt)



# NIKE SERIES

## PERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS



### ANALOGOVÁ VERZE / ANALOGIC VERSION

- 10 ÷ 100% variabilní rychlost
- Vhodné pro vysoce viskózní kapaliny
- Hadice s dlouhou životností
- Rychlá montáž na zeď
- Ip65 v polypropylenové krabici odolné vůči kyselinám a kyselinám
- Hlavní vypínač je zcela chráněn
- Možnost přizpůsobení na hlavě čerpadla (na vyžádání)

- 10÷100% variable speed
- Suitable for high viscous liquids
- Long life hose
- Quick wall mounting
- Ip65 in polypropylene box fire and acid proof
- On/off switch completely protected
- Possibility of customization on the pump head (upon request)

### DIGITÁLNÍ VERZE / DIGITAL VERSION

- Nastavitelná rychlost čerpání a oplachování online
- Funkční zastavení
- Nabídka nastavení parametrů chráněná heslem (0 ÷ 999)
- Řízení motoru a prvního spuštění s vizualizací v případě přetížení motoru a řízení pokusů o spuštění
- 3-cestný přepínač pro pohotovostní a manuální aktivaci, zcela chráněný
- Vstup hladinového spínače (volitelné)
- 4-místný displej s alarmem a vizualizací pracovního stavu
- Tlačítko pro prog / down a nahoru
- Čerpadla jsou schopna rozpoznat první zátěž a kyselinovzdornost

- Rinse and load speed adjustable on-line
- Functional stop
- Parameter setting menu protected by password (0÷999)
- Control of the motor and of the initial start up with visualization in case of overload on the motor and management of starting attempts
- 3 way switch for stand by and manual priming completely protected
- Level switch input (optional)
- 4 digit display with alarm and working state visualization
- Bubble button for prog/down and up
- The pumps is able to recognize the first load and acid proof




  
**NIKE SERIES**

## PERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS

**NK LP66 / NK LP120 / NK DV120 / NK MD120 / NK CD120 / NK MC120**

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY	ROTAČNÍ VÝTLAK REVOLUTION DESPLACEMENT	TVAROVKY FITTINGS	ROZMĚRY DIMENSIONS	HMOTNOST WEIGHT
Proměnný - Variable 0,7÷7 l/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	2,5 ml	Ø4x6 mm	112x90x90 mm	0,6 kg
Proměnný - Variable 0,4÷4 l/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	1,8 ml	Ø4x6 mm	112x90x90 mm	0,6 kg

**NK LP180 / NK DV180 / NK MD180 / NK CD180 / NK MC180**

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY	ROTAČNÍ VÝTLAK REVOLUTION DESPLACEMENT	TVAROVKY FITTINGS	ROZMĚRY DIMENSIONS	HMOTNOST WEIGHT
Proměnný - Variable 0,10÷10 l/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	2,5 ml	Ø4x6 mm	112x90x90 mm	0,6 kg

**NK HP030 / NK MB030**

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY	ROTAČNÍ VÝTLAK REVOLUTION DESPLACEMENT	TVAROVKY FITTINGS	ROZMĚRY DIMENSIONS	HMOTNOST WEIGHT
Variabile - Variable 0÷1 lt/h	3 bar	100÷240 Vac 24 Vac	0,7 ml	Ø4x6 mm	112x90x90 mm	0,6 kg

**NK LP66 / NK LP120 / NK LP180**

- ANALOGOVÉ, PRO ČISTICÍ PROSTŘEDKY
- Ideální pro myčku s jedním solenoidem
- Santoprenová hadice snadno vyměnitelná
- K dispozici je model 4 l / h

- ANALOGIC FOR DETERGENT
- Ideal for single solenoid dishwasher
- Santoprene hose easy to replace
- 4 lt/h model available


**NK HP030**

- ANALOGOVÉ, PRO ZJASNĚNÍ
- Ideální pro myčku nádobí s jedním nebo dvěma solenoidy
- Vysoký pracovní tlak
- Silikonová hadice snadno vyměnitelná

- ANALOGIC FOR BRIGHTNER
- Ideal for single or double solenoid dishwasher
- High working pressure
- Silicon hose easy to replace



# NIKE SERIES

## PERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS

### NK DV180&

- ANALOGOVÉ PRO ČISTICÍ PROSTŘEDKY
- Ideální pro myčku s dvojitým solenoidem
- Napájecí kabel se 4 vodiči pro připojení se 2 solenoidy
- Santoprenová hadice snadno vyměnitelná

- ANALOGIC FOR DETERGENT
- Ideal for double solenoid dishwasher
- Power cable with 4 wires for connection with 2 solenoids
- Santoprene hose easy to replace



### NK MD120 / NK MD180

- DIGITÁLNÍ PRO ČISTICÍ PROSTŘEDKY
- Nastavitelný pro 1 nebo 2 solenoidové ventilové stroje (Twait = 0)
- Napájecí kabel se 4 vodiči pro připojení se 2 solenoidy
- Programování umožňuje nastavit dávkovací čas a rychlost pro náplň a máchání a dobu pauzy
- Dvojitý časovač 0 ÷ 999 sekund.

- DIGITAL FOR DETERGENT
- Settable for 1 or 2 solenoid valve machine (Twait=0)
- Power cable with 4 wires for connection with 2 solenoids
- The programming allows to set the dosing time and speed for the load and rinse and the pause time
- Double timer 0÷999 sec.



### NK MB030

- DIGITÁLNÍ PRO ZJASNĚNÍ
- Napájecí kabel pro připojení solenoidu proplachování
- Programování umožňuje nastavit čas a rychlost dávkování pro nabíjení a oplachování

- DIGITAL FOR BRIGHTNER
- Power cable for connection with rinse solenoid
- The programming allows to set the dosing time and speed for the charge and rinse



### NK CD120 / NK CD180

- ANALOGOVÉ KONDUCIMETRICKÉ PRO ČISTICÍ PROSTŘEDKY
- Pevná rychlost řízená vodivostní sondou (součástí dodávky), je schopna udržet konstantní čistící prostředek
- Santoprenová hadice snadno vyměnitelná

- ANALOGIC CONDUCTIMETRIC FOR DETERGENT
- Fixed speed controlled by a conductivity probe (included), is able to maintain constant the detergent machine
- Santoprene hose easy to replace





# NIKE SERIES

PPERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS



## NK MC120 / NK MC180

- KONDUKIMETRICKÉ DIGITÁLNÍ ČERPADLO PRO ČISTICÍ PROSTRŔ.
- Proporční pásmo 1 mS
- OFA alarm podle času 1 ÷ 999 sekund. na displeji krok dva se zastavovacím motorem
- Kompenzace měření pomocí ručního nastavení teploty
- Samostatný kabel (měření - napájení)
- Žádaná hodnota čisticího prostředku
- Čerpadlo dokáže rozpoznat prázdný stroj
- Bzučák pro alarmy, zastavení motoru
- Santoprenová trubice snadno vyměnitelná
- CONDUCIMETRIC DIGITAL PUMP FOR DETERGENT
- Proportional band 1 mS
- OFA alarm by time 1÷999 sec. on display, step two with stop motor
- Compensation of the measure through manual setting of the temperature
- Separate cable (measure - power supply)
- Detergent set point
- The pump is able to recognize the empty machine
- Buzzer for alarms, motor stop
- Santoprene tube easy to replace


  
**NIKE SERIES**

## PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES



- Vstříkovací armatura z nerezové oceli
- Stainless steel detergent injection fitting



0%5564S

- Keramický filtr
- Ceramic foot filter



0%5550P

- oplachovací souprava(PP)
- Injection rinse kit (PP)



0%5550 (OPT)

- Vstříkovací armatura pro oplachování a oplachování
- Broghtner brass injection rinse kit



0%5569NK

- Santoprenová peristaltická hadice
- Santoprene peristaltic hose



0%5601NK

- Silikonova peristaltická hadice
- Sylicon peristaltic hose



0%5580

- Tubo estensione PVC (min 100 mt)
- Prodlužovací hadice z PVC (min100 mt)



0%5581

- Tubo estensione PE alta pressione (min 100 mt)
- PE vysokotlaká prodlužovací hadice (min 100 mt)



0%5626S

- Zpětný ventil (AISI316)
- Non return valve (SS316)



11094

- Držák vstříkovací hadice rozjasňovače
- Brightner injection hose holder



11201

- Nástěnný držák
- Wall mounting bracket



0%5641

- Sonda vodivosti
- Conductivity probe





# NIKE SERIES

PERISTALTICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

- NEHOŘLAVÝ A KYSELINOVZDORNÝ POLYPROPYLENOVÝ KRYT
- ZAPNOUT / VYPNOUT DOKONČENĚ CHRÁNĚNÝ
- OCHRANA IP65
- VARIABILNÍ RYCHLOST 10 ÷ 100%
- TRIMMER S VYSOKÝM ROZLIŠENÍM pro regulaci rychlosti
- LED indikace napájení / provoz
- ROZMĚRY 112 x 90 x 90 mm
- 6 x 9 SANTOPRENOVÁ TRUBICE
- FIREPROOF AND ANTI-ACID POLYPROPYLENE BOX
- ON/OFF SWITCH COMPLETELY PROTECTED
- IP65 PROTECTION
- VARIABLE SPEED 10 ÷ 100%
- HIGH RESOLUTION TRIMMER for speed regulation and LE
- Power Supply/Working
- DIMENSIONS 112 x 90 x 90 mm
- 6 x 9 SANTOPRENE TUBE

MODEL MODELS	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY	ROTAČNÍ ZDVIH REVOLUTION DISPLACEMENT	SPOTŘEBA CONSUPTION	PŘIPOJENÍ CONNECTION	HMOTNOST WEIGHT
NK.LP 66	0,4 ÷ 4 lt/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	2,5 ml	15 Wa	4x6	1,5 kg
NK.LP 120	0,54 ÷ 7,2 lt/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	2,5 ml	15 Wa	4x6	1,5 kg
NK.LP 180	0,72 ÷ 10,8 lt/h	1 bar	100÷240 Vac 24 Vac	2,5 ml	15 Wa	4x6	1,5 kg



# NIKE SERIES

PERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS



### NIKE M PRO

- Speciálně navržené pro údržbu bazénu a dávkování flokulantu, proti řasám, klimatizaci a esencím
- Specifically designed for swimming pool maintenance and dosing of flocculent, anti-algae, air conditioning and essences



### NIKE M TEMP

- Lázeňský bazén, sprcha a ošetření esencí
- Dočasné dávkování a funkce šarže (1 min)
- Spa swimming pool, shower and essences treatment
- Temporised dosing and batch function (1 min)

MODEL MODELS	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
<b>NK M PRO</b>	2,5 ÷ 25 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
	15,1 ÷ 151 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
	180 ÷ 1800 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
	396 ÷ 3960 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
	900 ÷ 9000 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
<b>NK M TEMP</b>	4-2-1 lt/h Se abile - Selectable	1,5 bar	100÷240 Vac



# BIO SERIES

PERISTALTICKÁ ČERPADLA - PERISTALTIC PUMPS



## BIO PROP

- **KONSTANTNÍ A PROPORCIONÁLNÍ DÁVKOVACÍ SYSTÉM**
- Aplikace pro úpravu vody, peroxid pro plavecké bazény
- Vstupní proud (0 ÷ 20 mA) pro řízení průtokového čerpadla v proporcionálním režimu
- Vstupní pulsní signál pro řízení čerpadla průtoku v proporcionálním režimu
- Dávkovací funkce
- **COSTANT AND PROPORTIONAL DOSING SYSTEM**
- Water Treatment Applications, peroxide for Swimming Pools
- Input mA Signal Current (0 ÷ 20 mA) to Control Flow Rate Pump in Proportional Mod
- Input Volage Free (Pulse Signal) to Control Flow Rate Pump in Proportional Mod
- Batch Functio



## BIO TEMP

- **ČASOVANÝ DÁVKOVACÍ SYSTÉM**
- **Flokulační a esence dávkování**
- **Dávkování pomocí týdenního časovače**
- **Aktivační relé "PO / PŘED"**
- **TEMPORISED DOSING SYSTEM**
- Flocculent and Essences Dosing
- Dosing with Weekly Timer
- Acti ation elays "AFTER/BEFORE"

PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
2,5 ÷ 25 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
15,1 ÷ 151 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
180 ÷ 1800 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
396 ÷ 3960 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac
900 ÷ 9000 ml/h	1,5 bar	100÷240 Vac



# NIKE STEP SERIES

PERISTALTICKÁ DÁVKOVÁ ČERPADLA ŘÍZENÁ KROKOVÝM MOTOREM  
 PERISTALTIC METERING PUMPS DRIVEN BY A STEPPER MOTOR

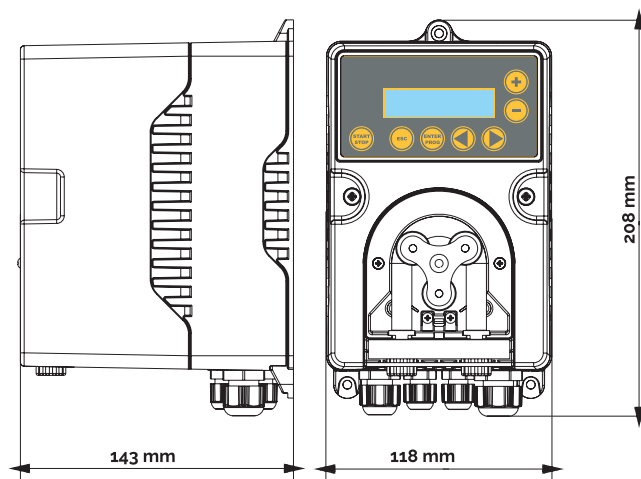


## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI/ GENERAL FEATURES

- PŘESNÉ DÁVKOVÁNÍ
- Vybaveno krokovým motorem
- Výkon až 10 l/h a až 6 barů
- Specifický firmware pro mikro dávkování
- Vhodné pro dávkování chemikálií produkujících plyn
- STEPPER MOTOR
- Přesný provoz a nízká hluchnost <35 db
- Přímé spojení
- HADICE
- Velká řada speciálních hadiček pro specifické aplikace
- MULTIFUNKČNÍ MODEL
- 6 různých konfigurací: manuální, mA, PPM, 1: N, N: 1, dávkové
- MODEL VODIVOSTI
- Čerpadlo Nike CR má regulátor vodivosti integrovaný ve 2 různých konfiguracích: Ruční režim (konstantní dávkování) Režim vodivosti (dávkování žádané hodnoty) Rozsah 100 ÷ 15000 µS s přesností 1% Vodivostní sonda k1 (C1)
- INSTALAČNÍ SADA
- Včetně nožního filtru, vstřikovacího ventilu, trubek, šroubů a podpěry pro uchycení základny
- ACCURATE DOSING
- Equipped with stepper motor technology
- Performances up to 10 l/h and up to 6 bar
- Special firmware for micro dosing
- Suitable for dosing gas producing chemicals
- STEPPER MOTOR
- Accurate reliable and ultra quiet <35 db
- Direct coupling
- TUBING
- Large range of special hoses for specific applications
- MULTIFUNCTION MODEL
- 6 different configurations: Manual, mA, PPM, 1:N, N:1, Batch
- CONDUCTIVITY MODEL
- Nike CR pump has conductivity controller integrated with 2 different configurations Manual mode (constant dosing) Conductivity Mode (Set-point dosing) Range 100 ÷ 15000 µS with 1% accuracy Conductivity probe k1 (C1)
- INSTALLATION KIT
- Including foot filter, injection valve, tubes, screws and base mounting support

# NIKE STEP SERIES

PERISTALTICKÁ DÁVKOVÁ ČERPADLA ŘÍZENÁ KROKOVÝM MOTOREM  
PERISTALTIC METERING PUMPS DRIVEN BY A STEPPER MOTOR



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

### MODEL FM

- 6 různých konfigurací: manuální, mA, PPM, 1: N, N: 1, dávkové
- Alarm prasknutí hadice
- Napájení 100÷240 V

### MODEL CT

- Rozsah měření vodivosti: 0÷15 mS (±0,1 mS)
- Relé 250V 8A (suchý kontakt) otevírá / zavírá vypouštěcí ventil
- Napájení 100÷240 Vac
- Vstup frekvenčního signálu
- Proporcionální dávkovací průtok 10 L/H při 2 barech
- Peristaltická hadice PharMED
- Alarm přerušování potrubí
- Krytí IP65

### MODEL PR

- Hadice: B-wall
- Průtok: 2 litry
- PN: 3 Bary
- Nastavení měření pH nebo redoxu pomocí SW
- Rozsah měření pH 0-14 Rozsah měření pH nebo Redox ±1000 mV

### FM MODEL

- 6 different configurations: manual, mA, PPM, 1:N, N:1, batch
- Tube failure alarm
- Tube failure alarm

### CT MODEL

- Conductivity measure range: 0÷15 mS (±0,1 mS Accuracy)
- Relay 250V 8A (Dry contact) open/close drain valve
- Power Supply 100÷240 Vac
- Frequency input signal
- Proportional dosing flow rate 10 L/H at 2 Bar
- Peristaltic tube PharMED
- Tube failure alarm
- IP65 Enclosure box

### PR MODEL

- Tube: B-Wall
- Flow rate: 2 Liters
- PN: 3 Bar
- pH or Redox measure setting via SW
- pH measure range 0-14 pH or Redox measure range ±1000 mV

MODEL MODELS	TLAK PRESSURES	PRŮTOK DELIVERY RATE	MINIMÁLNÍ PRŮTOK MINIMUM DELIVERY RATE	HADICE TUBING	VNITŘNÍ PRŮMĚR HADICE TUBING INTERNAL DIAMETER
NIKE 50 FM 10	2 bar	10 l/h	10 ml/h	Pharmed®	6 mm
NIKE 50 FM 02	3 bar	2 l/h	2 ml/h	B Wall	3 mm
NIKE 50 CR 10	2 bar	10 l/h	10 ml/h	Pharmed®	6 mm
NIKE 50 PR	3 bar	2 l/h	2 ml/h	B Wall	6 mm
NIKE 50tt FM 02	3 bar	2 l/h	2 ml/h	Tygon F4040®	3 mm
NIKE 50 FM15	0 bar	15 l/h	15 ml/h	Santoprene®	6 mm
NIKE 50 FM15	0,1 bar	25 l/h	25 ml/h	Santoprene®	6 mm
NIKE 50 FMHP	4 bar	4 bar	40 ml/h	Santoprene®	6 mm



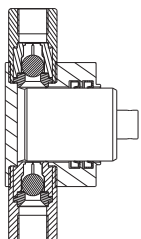
# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



## VŠEOCECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

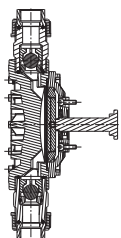
- Pístová dávkovací čerpadla s pružinovým zpětným zdvihem v hliníkovém pouzdru s olejovou lázní
- Každé čerpadlo je vybaveno ručním nastavením průtoku a může být vybaveno elektrickým pohonem, který akceptuje při 4 ÷ 20 mA nebo střídačem
- These pumps are plunger piston metering pumps featuring a spring return stroke in an alluminium housing with oil bath
- Each pump is equipped with manual flow adjustment and can be equipped with an electric actuator which accepts a 4÷20 mA or inverter



### PÍSTOVÁ VERZE / PISTON VERSION

- AISI316 nebo pvc hlava čerpadla
- AISI316 nebo keramický píst

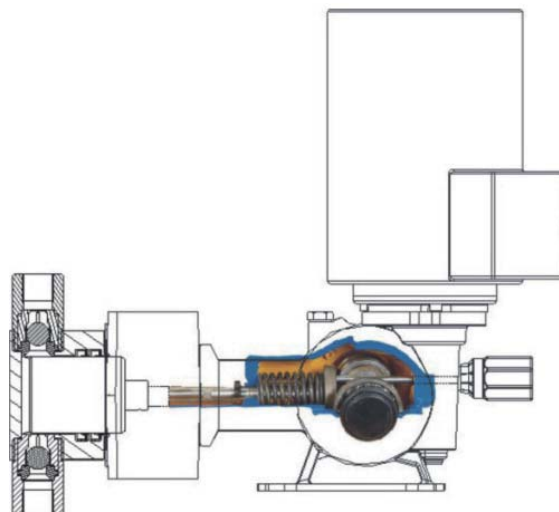
- SS316 or pvc pump head
- SS316 or ceramic piston



### MEMBRÁNOVÁ VERZE / DIAPHRAGM VERSION

- Hlava čerpadla AISI316, pp, pvdf nebo pvc
- Membrána ptfe

- SS316, pp, pvdf or pvc pump head
- P e diaphragm





# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



## PÍSTOVÁ VERZE

### ZDVIH 15mm

- 1,5 ÷ 304 l / h maximální průtok
- Maximální tlak 20 bar
- 58-116 zdvihů / min
- Průměr pístu 6 ÷ 24 mm
- 0,18 / 0,25 kW standardní motory IP55

### STROKE 15mm

- 1,5÷304 lt/h max fl w rate
- 20 bar max pressure
- 58-116 strokes/min frequency
- 6÷24 mm piston diameter
- 0,18/0,25 kW standard IP55 motors

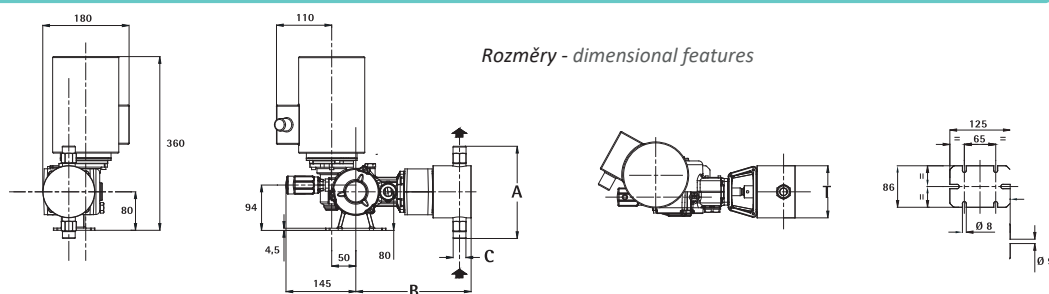
# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

TP 15 PÍSTOVÁ VERZE - PISTON VERSION								
MODEL MODELS	Ø PÍSTU Ø PISTON	ZDVIH/min. STROKES/min.	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK - PRESSURES SS316	PRESSURES PVC	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	HMOTNOST - WEIGHTS SS316	WEIGHTS PVC
S TRIFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,18 kW - MONOFÁZOVÉ - SINGLE-PHASE 0,25 kW								
TP 15 006A	6 mm	58	1,5 lt/h	20 bar	10 bar	1/4 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 006C	6 mm	116	3,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/4 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 011A	11 mm	58	5,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/4 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 011C	11 mm	116	10,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/4 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 017A	17 mm	58	11,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 017C	17 mm	116	22,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 025A	25 mm	58	25,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TP 15 025C	25 mm	116	50,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	9,8 kg	8,4 kg
TŘÍFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,25 kW - JEDNOFÁZOVÉ - SINGLE-PHASE 0,37 kW								
TP 15 030A	30 mm	58	35,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	11,2 kg	9,8 kg
TP 15 030C	30 mm	116	70,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8 g.f.	11,2 kg	9,8 kg
TP 15 038A	38 mm	58	55,0 lt/h	17 bar	10 bar	3/8 g.f.	12,8 kg	10 kg
TP 15 038C	38 mm	116	110,0 lt/h	17 bar	10 bar	3/8 g.f.	12,8 kg	10 kg
TP 15 048A	48 mm	58	85,0 lt/h	10 bar	10 bar	1/2 g.f.	12,8 kg	10 kg
TP 15 048C	48 mm	116	170,0 lt/h	10 bar	10 bar	1/2 g.f.	12,8 kg	10 kg
TP 15 054A	54 mm	58	110,0 lt/h	8 bar	8 bar	1/2 g.f.	14,6 kg	10,3 kg
TP 15 054C	54 mm	116	220,0 lt/h	8 bar	8 bar	1/2 g.f.	14,6 kg	10,3 kg
TP 15 064A	64 mm	58	152,0 lt/h	6 bar	6 bar	3/4 g.f.	15,7 kg	10,5 kg
TP 15 064C	64 mm	116	304,0 lt/h	6 bar	6 bar	3/4 g.f.	15,7 kg	10,5 kg

### PVC HLAVA ČERPADLA, ZVLÁŠTNÍ PŘÍJEMNÍ PRO VYSOKÉ TLAKY- PVC PUMP HEAD SPECIAL EXECUTION FOR HIGH PRESSURES

TLAK - PRESSURE	20 bar
Ø PÍSTU - Ø PISTONS	11-17-25-30-38 mm



Ø PÍSTU Ø PISTONS	SS316				PVC			
	A	B	C	T	A	B	C	T
6 mm	120	210	1/4 g.f.	68	157	216	1/4 g.f.	80
11 mm	120	210	1/4 g.f.	68	157	216	1/4 g.f.	80
17 mm	120	210	3/8 g.f.	68	147	216	3/8 g.f.	80
25 mm	120	215	3/8 g.f.	68	147	225	3/8 g.f.	80
30 mm	120	215	3/8 g.f.	68	147	225	3/8 g.f.	80
38 mm	160	227	3/8 g.f.	88	168	235	3/8 g.f.	100
48 mm	160	227	1/2 g.f.	88	196	240	1/2 g.f.	100
54 mm	173	229	1/2 g.f.	108	216	240	1/2 g.f.	120
64 mm	202	238	3/4 g.f.	108	222	250	3/4 g.f.	120





# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



## PÍSTOVÁ VERZE - PISTON VERSION

### ZDVIH 25mm

- 40 ÷ 1000 lt / h maximální průtok
- Maximální tlak 20 bar
- 58-116 kmitů / min
- Průměr pístu 25 ÷ 89 mm
- 0,25 / 0,37 / 0,55 / 0,75 kW standardní motory IP55

### STROKE 25mm

- 40÷1000 lt/h max fl w rate
- 20 bar max pressure
- 58-116 strokes/min frequency
- 25÷89 mm piston diameter
- 0,25/0,37/0,55/0,75 kW standard IP55 motors

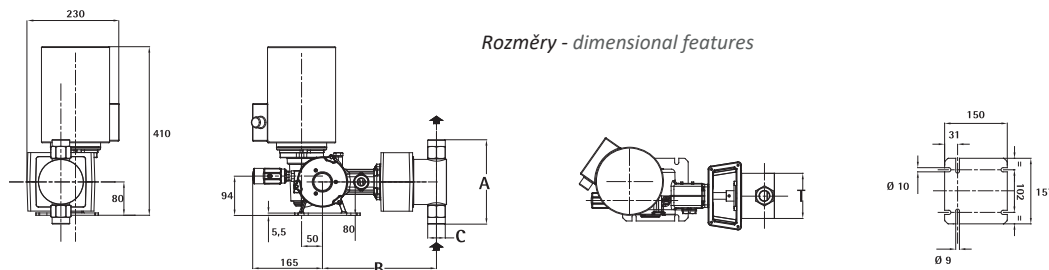
# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

TP 25 PÍSTOVÁ VERZE - PISTON VERSION								
MODEL MODELS	Ø PÍSTU Ø PISTON	ZDVIH/min. STROKES/min.	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK - PRESSURES SS316	PRESSURES PVC	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	HMOTNOST - WEIGHTS SS316	PVC
S								
TŘÍFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,18 kW - JEDNOFÁZOVÉ - SINGLE-PHASE 0,25 kW								
TP 25 0025A	25 mm	58	40,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	15,5 kg	14,1 kg
TP 25 0025C	25 mm	116	80,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	15,5 kg	14,1 kg
TP 25 0030A	30 mm	58	55,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	15,5 kg	14,1 kg
TP 25 0030C	30 mm	116	112,0 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	15,5 kg	14,1 kg
TŘÍFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,37 kW - JEDNOFÁZOVÉ - SINGLE-PHASE 0,55 kW								
TP 25 038A	38 mm	58	90,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/2" g.f.	18,4 kg	15,6 kg
TP 25 038C	38 mm	116	180,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/2" g.f.	18,4 kg	15,6 kg
TŘÍFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,55 kW - JEDNOFÁZOVÉ - SINGLE-PHASE 0,75 kW								
TP 25 048A	48 mm	58	140,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/2" g.f.	18,4 kg	15,6 kg
TP 25 048C	48 mm	116	284,0 lt/h	20 bar	10 bar	1/2" g.f.	18,4 kg	15,6 kg
TP 25 054A	54 mm	58	180,0 lt/h	15 bar	10 bar	1/2" g.f.	20,2 kg	15,6 kg
TP 25 054C	54 mm	116	365,0 lt/h	15 bar	10 bar	1/2" g.f.	20,2 kg	15,6 kg
TŘÍFÁZOVÉ - THREE-PHASE 0,75 kW								
TP 25 064A	64 mm	58	250,0 lt/h	10 bar	10 bar	3/4" g.f.	21,3 kg	16,1 kg
TP 25 064C	64 mm	116	505,0 lt/h	10 bar	10 bar	3/4" g.f.	21,3 kg	16,1 kg
TP 25 076A	76 mm	58	365,0 lt/h	7 bar	7 bar	1" g.f.	28,2 kg	18,2 kg
TP 25 076C	76 mm	116	730,0 lt/h	7 bar	7 bar	1" g.f.	28,2 kg	18,2 kg
TP 25 089A	89 mm	58	495,0 lt/h	5 bar	5 bar	1" g.f.	30,4 kg	18,6 kg
TP 25 089C	89 mm	116	1000,0 lt/h	5 bar	5 bar	1" g.f.	30,4 kg	18,6 kg

### PVC HLAVA ČERPADLA, ZVLÁŠTNÍ PŘÍJEMNÍ PRO VYSOKÉ TLAKY - PVC PUMP HEAD SPECIAL EXECUTION FOR HIGH PRESSURES

TLAK - PRESSURE	20 bar
Ø PÍSTU - Ø PISTONS	38 - 48 mm



Ø PÍSTU Ø PISTON S	SS316				PVC			
	A	B	C	T	A	B	C	T
25 mm	120	258	3/8" g.f.	68	157	258	3/8" g.f.	80
30 mm	120	258	3/8" g.f.	68	157	258	3/8" g.f.	80
38 mm	160	268	1/2" g.f.	88	168	268	3/8" g.f.	100
48 mm	160	268	1/2" g.f.	88	196	268	1/2" g.f.	100
54 mm	173	268	1/2" g.f.	108	216	268	1/2" g.f.	120
64 mm	202	273	3/4" g.f.	108	222	273	3/4" g.f.	120
76 mm	238	288	1" g.f.	138	244	288	1" g.f.	148
89 mm	252	288	1" g.f.	150	256	288	1" g.f.	160



# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA- ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



## TM 2-4-6 MEMBRÁNOVÁ VERZE - DIAPHRAGM VERSION

### ZDVIH 2-4-6mm

- 5,5 ÷ 460 lt / h maximální průtok
- Maximální tlak 100 bar
- 58-116 kmitů / min
- 65 ÷ 165 mm průměry membrány
- 0,18 / 0,25 / 0,37 kW standardní motory IP55

### STROKE 2-4-6mm

- 5,5÷460 lt/h max fl w rate
- 100 bar max pressure
- 58-116 strokes/min frequency
- 65÷165 mm diaphragm diameters
- 0,18/0,25/0,37 kW standard IP55 motors



# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

### TM 2 - 4 - 6 MEMBRÁNOVÁ VERZE - DIAPHRAGM VERSION

MODEL MODELS	Ø MEMBRÁNY Ø DIAPHRAGM	VÝŠKA ZDVIHU L.STROKE	ZDVIHŮ/min. STROKES/min.	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	HMOTNOST - WEIGHTS SS316	PVC/PP/PVDF
TŘÍFÁZOVÁ - THREE-PHASE 0,18 kW - JEDNOFÁZOVÁ - SINGLE-PHASE 0,25 kW								
TM 02 064A	64 mm	2 mm	58	5,5 lt/h	10 bar	1/4" g.f.	10,2 kg	8,5 kg
TM 02 064B	64 mm	2 mm	78	8,0 lt/h	10 bar	1/4" g.f.	10,2 kg	8,5 kg
TM 02 064C	64 mm	2 mm	116	11,0 lt/h	10 bar	1/4" g.f.	10,2 kg	8,5 kg
TŘÍFÁZOVÁ - THREE-PHASE 0,25 kW - JEDNOFÁZOVÁ - SINGLE-PHASE 0,37 kW								
TM 02 094A	94 mm	2 mm	58	20,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	10,7 kg	8,4 kg
TM 02 094B	94 mm	2 mm	78	26,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	10,7 kg	8,4 kg
TM 02 094C	94 mm	2 mm	116	40,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	10,7 kg	8,4 kg
TŘÍFÁZOVÁ - THREE-PHASE 0,37 kW - JEDNOFÁZOVÁ - SINGLE-PHASE 0,55 kW								
TM 04 108A	108 mm	4 mm	58	60,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	13,3 kg	10,1 kg
TM 04 108B	108 mm	4 mm	78	80,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	13,3 kg	10,1 kg
TM 04 108C	108 mm	4 mm	116	120,0 lt/h	10 bar	3/8" g.f.	13,3 kg	10,1 kg
TM 06 138A	138 mm	6 mm	58	155,0 lt/h	7 bar	3/4" g.f.	18,4 kg	12,3 kg
TM 06 138B	138 mm	6 mm	78	220,0 lt/h	7 bar	3/4" g.f.	18,4 kg	12,3 kg
TM 06 138C	138 mm	6 mm	116	310,0 lt/h	7 bar	1" g.f.	18,4 kg	12,3 kg
TM 06 165A	165 mm	6 mm	58	230,0 lt/h	5 bar	1" g.f.	22,0 kg	13,2 kg
TM 06 165B	165 mm	6 mm	78	330,0 lt/h	5 bar	1" g.f.	22,0 kg	13,2 kg
TM 06 165C	165 mm	6 mm	116	500,0 lt/h	3 bar	1" g.f.	22,0 kg	13,2 kg

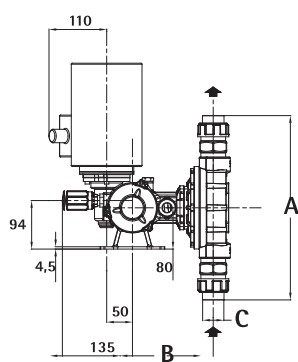
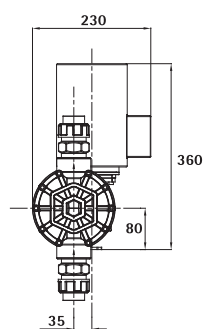
### PVC HLAVA ČERPADLA, ZVLÁŠTNÍ PŘÍJEMNÍ PRO VYSOKÉ TLAKY - PVC PUMP HEAD SPECIAL EXECUTION FOR HIGH PRESSURES

TLAK - PRESSURE

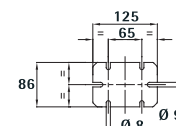
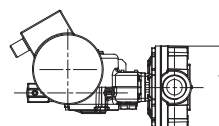
16 bar

Ø PISTONI - Ø PISTONS

64 - 94 mm



Rozměry - dimensional features



Ø MEMBRÁNA Ø DIAPHRAGM	SS316				PVC/PP/PVDF			
	A	B	C	T	A	B	C	T
65 mm	208	149	1/4" g.f.	98	150	144	1/4" g.f.	98
94 mm	236	144	3/8" g.f.	117	172	146	3/8" g.f.	120
108 mm	248	144	3/8" g.f.	131	212	146	3/8" g.f.	140
138 mm	347	158	3/4" g.f. - 1" g.f.	160	258	157	3/8" g.f. - 1" g.f.	170
165 mm	377	160	1" g.f.	193	296	157	1" g.f.	190



# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



## TM 07 PŘÍMÁ MEMBRÁNOVÁ VERZE - DIRECT DIAPHRAGM VERSION

- MECHANISMUS SPRING RETURN a CASE V PP
- 10 flow 120 lt / h maximální průtoky
- maximální tlak 5 bar
- 26-43-86-130-144 Zdvihy / min
- Průměry membrány 70 mm
- 0,6 kW standardní motory IP55 50/60 Hz

- SPRING RETURN MECHANISM and CASE IN PP
- 10÷120 lt/h max fl w rates
- 5 bar max pressure
- 26-43-86-130-144 Strokes/min
- 70 mm Diaphragm Diameters
- 0,6 kW standard IP55 motors 50/60 Hz

# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

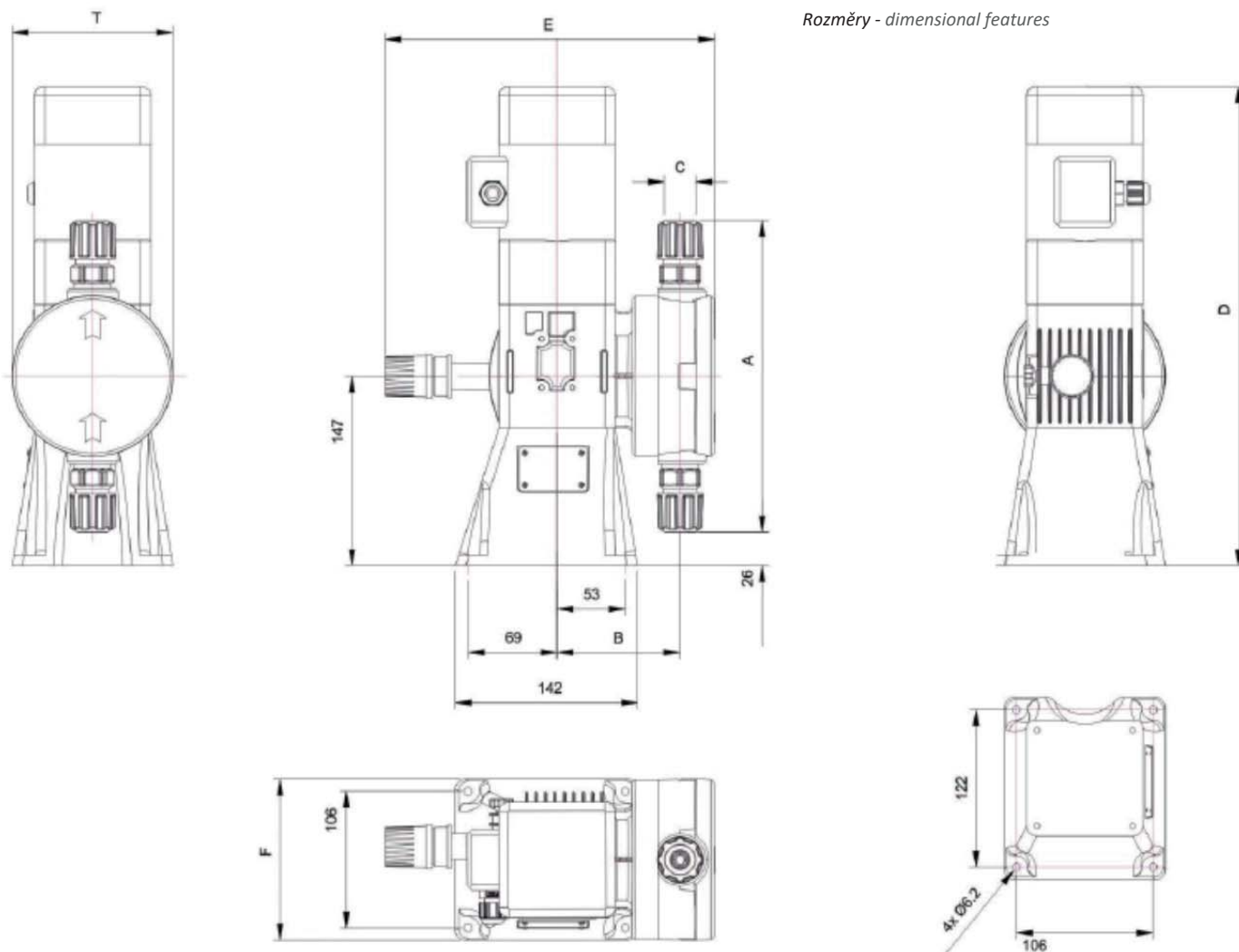
## TM 07 MEMBRÁNOVÁ VERZE - DIAPHRAGM VERSION

MODEL MODELS	Ø MEMBRÁNA Ø DIAPHRAGM	VÝŠ.ZDVIHU L.STROKE	ZDVIHŮ/min. STROKES/min.	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS	HMOTNOST - WEIGHTS SS316 PVC/PP/PVDF	
TŘÍFÁZOVÁ - THREE-PHASE 0,6 kW - JEDNOFÁZOVÁ - SINGLE-PHASE 0,6 kW								
TM 07 A	70 mm	4,2 mm	86	40 lt/h	5 bar	8x12 - 1/2 g.f. (aisi)	4 kg	3 kg only PVDF
TM 07 B	70 mm	5 mm	130	60 lt/h	5 bar	8x12 - 1/2 g.f. (aisi)	4 kg	3 kg only PVDF
TM 07 C	70 mm	6,8 mm	90	90 lt/h	5 bar	8x12 - 1/2 g.f. (aisi)	4 kg	3 kg only PVDF
TM 07 D	70 mm	6,8 mm	144	120 lt/h	5 bar	8x12 - 1/2 g.f. (aisi)	4 kg	3 kg only PVDF

## JEDNOFÁZOVÁ VERZE MAX 1 BAR - SINGLEPHASE VERSION AVAILABLE AT MAX 1 BAR

A [mm]	B [mm]	C [BSP / mm]		T [mm]	JEDNO / TŘÍ FÁZOVÝ MOTOR		
		AISI 316	1/2" g/f		D [mm]	E [mm]	F [mm]
242	93,5	PVDF	8x12 (std)	372	372	256	125

Rozměry - dimensional features





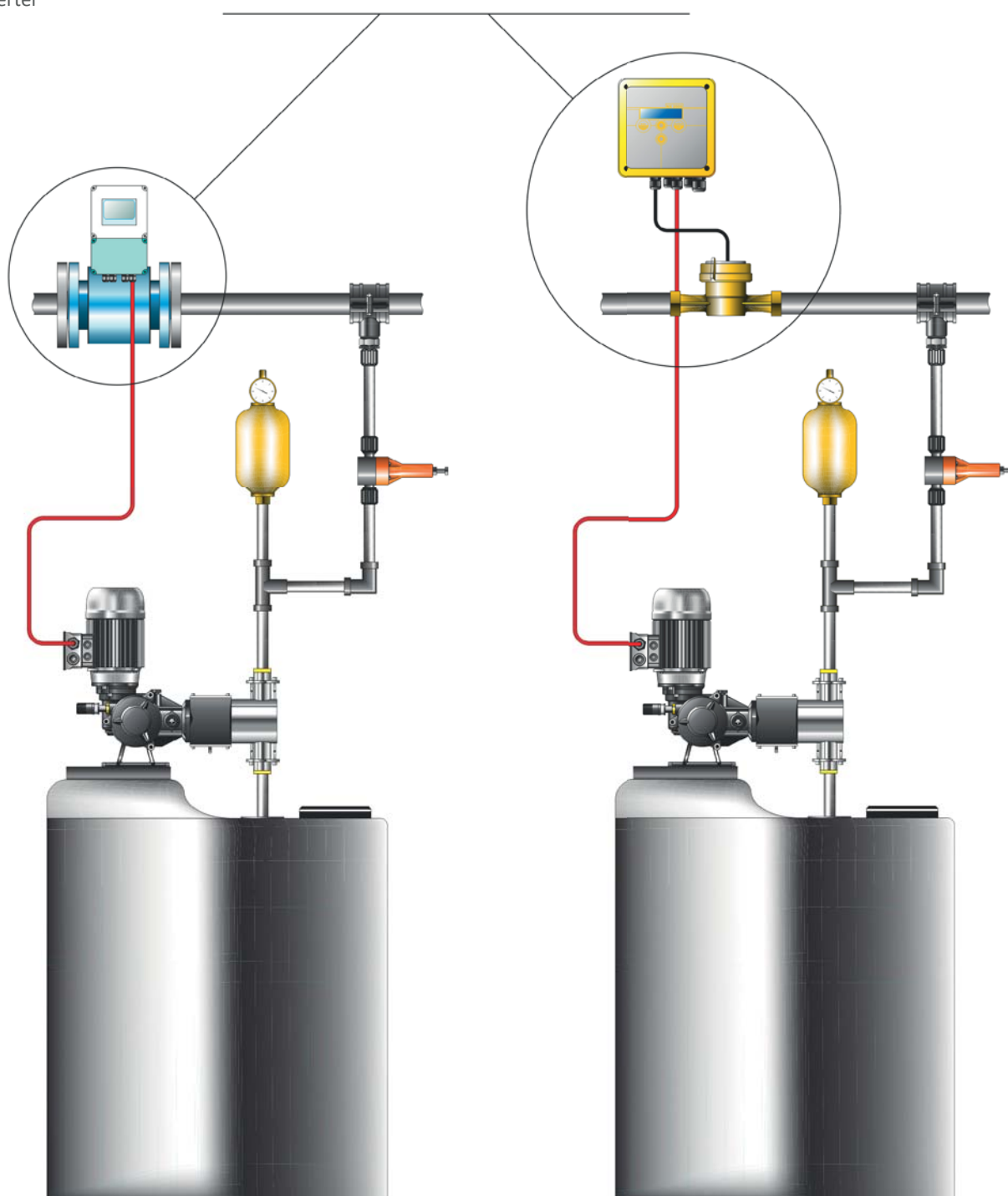
# TAURUS SERIES

ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

## PŘÍKLADY INSTALACE - INSTALLATION EXAMPLES

Měření průtoku elektromagnetickým průtokem nebo signálem z vodoměru s pulzním emitorem a proporcionálního dávkování motorovým čerpadlem s měničem

Flow measure through electromagnetic flow rate or signal from pulse emitter water meter and proportional dosing with motor pump with inverter



# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS



### TM/TP 12 VDC

- **DÁVKOVÁ ČERPADLA PÍSTOVÁ / MEMBRÁNOVÁ 12VDC**
- Abychom uspokojili energetické potřeby čerpadel v podmínkách, kdy nelze použít běžné napájení, ale jen baterie a solární panely, dokončujeme řadu modelů vybavených motorem běžícím na 12 VDC 12VDC PÍSTOVÁ/MEMBRÁNOVÁ ČERPADLA
- In order to meet the power needs of our pumps in those conditions where you can not use the normal power by resorting to the use of batteries or solar panels, we complete the range with a series of models equipped with engine running to 12 VDC

### TP 15 12VDC PÍSTOVÁ VERZE - PISTON VERSION

MODEL MODELS	Ø PÍSTU Ø PISTONS	ZDVIHŮ/min. - STROKES/ min. SS316		PRŮTOK - FLOW RATES SS316		TLAK - PRESSURES SS316		PŘIPOJENÍ - CONNECTIONS SS316	
		PVC		PVC		PVC		PVC	
12 VDC (KW) 0,37 kW (IP55)									
TP 15 025A	25 mm	84	85	34 lt/h	36 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 025C	25 mm	140	145	60 lt/h	62 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 030A	30 mm	72	72	40 lt/h	40 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 030C	30 mm	140	140	78 lt/h	78 lt/h	20 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 038A	38 mm	68	68	60 lt/h	60 lt/h	17 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 038C	38 mm	128	130	114 lt/h	118 lt/h	17 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TP 15 048A	48 mm	72	72	100 lt/h	100 lt/h	10 bar	10 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TP 15 048C	48 mm	140	140	190 lt/h	190 lt/h	10 bar	10 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TP 15 054A	54 mm	72	72	140 lt/h	140 lt/h	8 bar	8 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TP 15 054C	54 mm	140	140	270 lt/h	270 lt/h	8 bar	8 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TP 15 064A	64 mm	76	74	180 lt/h	185 lt/h	6 bar	4 bar	3/4" g.f.	3/4" g.f.
TP 15 064C	64 mm	140	142	350 lt/h	360 lt/h	6 bar	4 bar	3/4" g.f.	3/4" g.f.

### TP 2 - 4 - 6 12VDC MEMBRÁNOVÁ VERZE - DIAPHRAGM VERSION

MODEL MODELS	Ø MEMBRÁNA Ø DIAPHRAGM	ZDVIHŮ/min. - STROKES/ min. SS316		PRŮTOK - FLOW RATES SS316		TLAK - PRESSURES SS316		PŘIPOJENÍ - CONNECTIONS SS316	
		PVC	PP/ PVC	PP/PVC		PP/PVC		PP/PVC	
12 VDC (KW) 0,37 kW (IP55)									
TM 02 094A	94 mm	72	72	23 lt/h	24 lt/h	16 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 02 094B	94 mm	90	90	30 lt/h	31 lt/h	16 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 02 094C	94 mm	144	145	45 lt/h	46 lt/h	16 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 04 108A	108 mm	72	72	65 lt/h	65 lt/h	10 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 04 108B	108 mm	92	92	90 lt/h	90 lt/h	10 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 06 108C	108 mm	140	140	120 lt/h	120 lt/h	10 bar	10 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 06 138A	138 mm	72	72	200 lt/h	200 lt/h	7 bar	7 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 06 138B	138 mm	92	92	250 lt/h	250 lt/h	7 bar	7 bar	3/8" g.f.	3/8" g.f.
TM 06 138C	138 mm	140	140	390 lt/h	390 lt/h	7 bar	7 bar	1" g.f.	1" g.f.
TM 06 165A	165 mm	70	70	300 lt/h	300 lt/h	5 bar	5 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TM 06 165B	165 mm	95	95	380 lt/h	380 lt/h	5 bar	5 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.
TM 06 165C	165 mm	135	136	620 lt/h	620 lt/h	3 bar	3 bar	1/2" g.f.	1/2" g.f.





# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

### PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES

- POJISTNÉ TLAKOVÉ VENTILY:** jsou instalovány, aby se zabránilo nebezpečným situacím v případě neočekávaného přetlaku, který může poškodit čerpadlo a potrubí. Dávkovací čerpadla mohou dosáhnout vysokého tlaku v jednom zdvihu, proto by měla být chráněna proti možným ucpáním potrubí způsobeným například náhodným uzavřením ventilu. Hydraulické sendvičové membránové čerpadlo je chráněno pojistným tlakovým ventilem zabudovaným v hydraulickém okruhu, jímka by měla být chráněna in-line tlakovým pojistným ventilem. Na požádání může být psv dodán s ped certifikátem.
- PRESSURE SAFETY VALVES:** are installed to prevent dangerous situations in case of unexpected overpressure that can damage the pump and the pipes. Metering pumps can reach high pressures in one stroke, therefore they should be protected by possible clogging of the pipe caused, for instance, by accidental closure of valve. Hydraulic sandwich diaphragm pump are protected with a limiting pressure valve built-in in the hydraulic circuit, the pitting should be protected by in-line pressure safety valve. On request psv may be supplied with ped certificate.



#### VS Bezpečnostní ventily (AISI/PTFE) - Safety valves (SS316/PTFE)

MODEL MODELS	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK - PRESSURES		PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
		min	max	
VS.1 S	250 lt/h	0 bar	19 bar	1/2" g.f.
	250 lt/h	20 bar	45 bar	1/2" g.f.
	250 lt/h	46 bar	150 bar	1/2" g.f.
VS.2 S	650 lt/h	0 bar	13 bar	3/4" g.f.
	650 lt/h	14 bar	30 bar	3/4" g.f.
	650 lt/h	31 bar	100 bar	3/4" g.f.



#### VS R Nastavitelné pojistné ventily (AISI/PTFE) - Adjustable safety valves (SS316/PTFE)

MODELLI MODELS	PORTATE FLOW RATES	PRESSIONI - PRESSURES		CONNESSIONI CONNECTIONS
		min	max	
VS.R S (AISI/PVC)	300 lt/h	0 bar	5 bar	3/8" g.f.
	800 lt/h	0 bar	5 bar	3/4" g.f.
	1500 lt/h	0 bar	5 bar	1" g.f.

- ZPĚTNÉ TLAKOVÉ VENTILY:** pro umožnění správné činnosti čerpadla a pro zabránění průtoku (sifonování) procesní kapaliny by měl být tlak na výstupu vyšší než sací tlak; pokud tato podmínka není dodržena, pak může být řešením protitlak.

- BACK PRESSURE VALVES:** to allow the correct operation of a pump and to prevent the flow-through (siphoning) of the process liquid, the discharge pressure should be greater than the suction pressure; when this condition is not respected then a backpressure valve can be the solution.



#### VZX.S Zpětné tlakové ventily (AISI/PTFE) - Back-pressure valves (SS316/PTFE)

MODEL MODELS	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
VZX.S 02	50 lt/h	2 bar	1/4" g.f.
	100 lt/h	2 bar	1/4" g.f.
	200 lt/h	2 bar	3/4" g.f.
	420 lt/h	2 bar	1/2" g.f.
	800 lt/h	2 bar	3/4" g.f.
	1650 lt/h	2 bar	1" g.f.

# TAURUS SERIES

## ELEKTROMECHANICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

### PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES

- **PULSNÍ TLUMIČ:** zpětný pohyb pístu generuje pulzy: Pulsní tlumiče jsou navrženy ke snížení kolísání tlaku nebo k získání linearity proudící kapaliny.
- **PULSATION BAG:** the reciprocating movement of the piston generates pulsations: during each stroke the liquid contained in the suction and discharge lines is accelerated from zero to the maximum speed and then decelerated to zero again. Pulsation dampers are the suggested accessories to reduce high and unwanted dangerous pressure fluctuations or to obtain a linearity of the flow.



VS M Nastavitelné zpětné ventily (AISI/PTFE) - Adjustable back-pressure valves (SS316/PTFE)

MODEL MODELS	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK - PRESSURES min max		PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
VS.MS (AISI/PVC)	300 lt/h	0 bar	5 bar	3/8" g.f.
	800 lt/h	0 bar	5 bar	3/4" g.f.
	1500 lt/h	0 bar	5 bar	1" g.f.



PS PVC Polmoni smorzatori - Pulsation bag

KAPACITA CAPACITY	TLAK PRESSURES	MATERIÁL - MATERIALS		PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
		Body	Diaphragm	
0,04 lt	10 bar	PVC	FPM	3/8" g.f.
0,1 lt	10 bar	PVC	FPM	3/8" g.f.
0,35 lt	10 bar	PVC	FPM	1/2" g.f.
0,8 lt	10 bar	PVC	FPM	1/2" g.f.
1,5 lt	10 bar	PVC	FPM	3/4" g.f.
2,3 lt	10 bar	PVC	FPM	3/4" g.f.



PS AI Polmoni smorzatori - Pulsation bag

KAPACITA CAPACITY	TLAK PRESSURES	MATERIÁL - MATERIALS		PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
		Body	Diaphragm	
0,01 lt	230 bar	AISI	NBR	3/8" g.f.
0,35 lt	230 bar	AISI	NBR	1/2" g.f.
0,5 lt	230 bar	AISI	NBR	1/2" g.f.
0,8 lt	230 bar	AISI	NBR	1/2" g.f.
1,5 lt	230 bar	AISI	NBR	3/4" g.f.
2,3 lt	230 bar	AISI	NBR	3/4" g.f.



PS AI 02 Polmoni smorzatori - Pulsation bag

KAPACITA CAPACITY	TLAK PRESSURES	MATERIÁL - MATERIALS		PŘIPOJENÍ CONNECTIONS
		Body	Diaphragm	
0,5 lt	150 bar	AISI	NBR	3/8" g.f.
0,7 lt	150 bar	AISI	NBR	1/2" g.f.
1 lt	150 bar	AISI	NBR	3/4" g.f.

# TAURUS SERIES

POMPE DOSATRICI ELECTROMECCANICHE - ELECTROMECHANIC DOSING PUMPS

## PŘÍSLUŠENSTVÍ - ACCESSORIES



AC FP Valvole di fondo - Foot valves			
CONNESSIONI CONNECTIONS	PORTATE FLOW RATES	MATERIALE MATERIALS	TENUTE SEALS
8/12" g.f.	0 ÷ 60,0 lt/h	PVDF-C*	EPDM
8/12" g.f.	0 ÷ 60,0 lt/h	PVDF	EPDM



AC VI Valvole di iniezione - Injection valves			
CONNESSIONI CONNECTIONS	PORTATE FLOW RATES	MATERIALE MATERIALS	TENUTE SEALS
8/12" g.f.	0 ÷ 60,0 lt/h	PVDF-C*	EPDM
8/12" g.f.	0 ÷ 60,0 lt/h	PVDF	EPDM



AC FP Valvole di fondo - Foot valves			
CONNESSIONI CONNECTIONS	PORTATE - FLOW RATES		MATERIALE MATERIAL
	min	max	
3/8" g.f.	0 ÷ 180,0 lt/h	0 ÷ 112,0 lt/h	AISI/PVC
1/2" g.f.	140,0 ÷ 365,0 lt/h	90,0 ÷ 365,0 lt/h	
3/4" g.f.	250,0 ÷ 505,0 lt/h	-	
1" g.f.	365 ÷ 1000,0 lt/h	250,0 ÷ 505,0 lt/h	



AC VI Valvole di iniezione - Injection valves			
CONNESSIONI CONNECTIONS	PORTATE - FLOW RATES		MATERIALE MATERIAL
	min	max	
3/8" g.f.	0 ÷ 180,0 lt/h	0 ÷ 112,0 lt/h	AISI/PVC
1/2" g.f.	140,0 ÷ 365,0 lt/h	90,0 ÷ 365,0 lt/h	
3/4" g.f.	250,0 ÷ 505,0 lt/h	-	
1" g.f.	365 ÷ 1000,0 lt/h	250,0 ÷ 505,0 lt/h	



AC VIE Valvola iniezione estraibile / Valvola iniezione estraibile con intercettatore AC VIE Extractable injection valve / Extractable injection valve with ball valve		
CONNESSIONI CONNECTIONS	CORPO BODY	TENUTE SEALS
1/2" g.m. in/out	PVC	FPM
		EPDM



FY (AISI/PVC)
<ul style="list-style-type: none"> <li>Filtri di aspirazione</li> <li>Conessioni 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1"</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Suction filters</li> <li>Connections 3/8" - 1/2" - 3/4" - 1"</li> </ul>



TF
<ul style="list-style-type: none"> <li>RACCORDI TUBI FLESSIBILI</li> <li>Conessioni 3/8"-1/4"-1/2"-1" g.f. / 8x12</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>FLEXIBLE TUBING CONNECTIONS</li> <li>3/8"-1/4"-1/2"-1" g.f. / 8x12</li> </ul>

\*PVDF-C: Miscela di PVC e PVDF. Qualità meccaniche e chimiche superiori al PVC

\*PVDF-C: PVC and PVDF mixture. Mechanical and chemical properties higher than PVC



# WM SERIES

## VODOMĚRY - WATER METERS

### WM R



- Závitový měřič pro studenou / horkou vodu, pulzní emitor typu REED a odečet průtoku
  - Suchý ciferník
  - Rotační čtení
  - 4 nebo 1 puls / litr
  - Studená voda do 30 ° C
  - Horká voda do 90 ° C
  - 1/2 ÷ 2 (13 mm ÷ 50 mm) připojení
- 
- Threaded meter for cold/hot water, REED type pulse emitter and flow rate reading
  - Dry dial
  - Roller reading
  - 4 or 1 pulse/liter
  - Cold water up to 30°C
  - Hot water up to 90°C
  - 1/2 ÷ 2 (13mm ÷ 50mm) connection

### WM RS

- Závitový měřič pro studenou / horkou vodu bez pulzního emitoru, s odečtem průtoku
- Suchý nebo mokvý ciferník
- Rotační čtení
- 4 nebo 1 puls / litr
- Studená voda do 30 ° C
- Horká voda do 90 ° C
- 1/2 ÷ 2 (13 mm ÷ 50 mm) připojení

- 
- Threaded meter for cold/hot water without pulse emitter, with flow rate reading
  - Dry or wet dial
  - Roller reading
  - 4 or 1 pulse/liter
  - Cold water up to 30°C
  - Hot water up to 90°C
  - 1/2 ÷ 2 (13mm ÷ 50mm) connection



### WM F



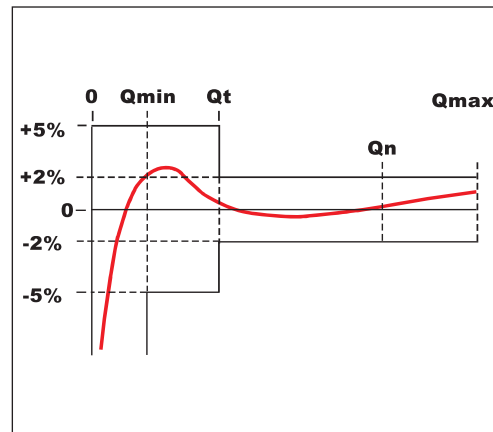
- Přírubový měřič pro studenou vodu s pulzním emitorem a měřením průtoku, vysoká kapacita (až 300 m<sup>3</sup> / h), série Woltmann
- Suchý ciferník
- Studená voda do 50 ° C
- 2 ÷ 6 (DN50 ÷ DN150) připojení

- 
- Flanged meter for cold water with pulse emitter and flow rate reading, high capacity (up to 300 m<sup>3</sup>/h), Woltmann series
  - Dry dial
  - Cold water up to 50°C
  - 2 ÷ 6 (DN50 ÷ DN150) connection

# WM SERIES

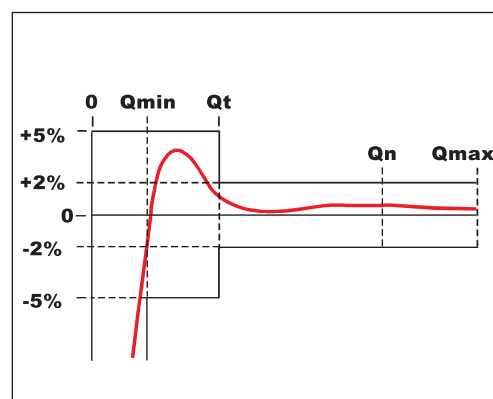
## VODOMĚRY - WATER METERS

WM RH / WM RS						
Ø PALCE Ø INCH	Ø mm	PRŮTOK MAX MAX FLOW RATE  Q max m <sup>3</sup> /h	PRŮTOK NOMINÁL. NOMINAL FLOW RATES  m <sup>3</sup> /h Qn	PRŮTOK MINIMÁLNÍ (přesnost ±5%) MINIMUM FLOW RATES (±5% accuracy) Q min lt/h	PRŮTOK PŘECHODNÝ (přesnost ±5%) TRANSITION FLOW RATES (±5% accuracy) Q t lt/h	MAX. HODNOTA ČTENÍ MAXIMUM READING  m <sup>3</sup>
1/2	13	3	1,5	30	120	10.000
3/4	20	5	2,5	50	200	10.000
1	25	7	3,5	70	280	100.000
1 1/4	30	10	5	100	400	100.000
1 1/2	40	20	10	200	800	100.000
2	50	30	15	450	3.000	100.000



Ø PALCE Ø INCH	Ø mm	DĚLKA BEZ PŘIPOJENÍ LENGTH WITHOUT CONNECTIONS  mm	ŠÍŘKA WIDTH  mm	VÝŠKA HEIGHT  mm	MAX. HODNOTA ČTENÍ MAXIMUM READING  m <sup>3</sup>
1/2	13	110	80	90	10.000
3/4	20	130	80	90	10.000
1	25	160	100	120	100.000
1 1/4	30	160	100	120	100.000
1 1/2	40	200	110	130	100.000
2	50	300	152	200	100.000

WM F						
Ø PALCE Ø INCH	Ø mm	PRŮTOK MAX MAX FLOW RATE  Q max m <sup>3</sup> /h	PRŮTOK PŘI 1m ZTRÁTĚ FLOW RATE WITH 1m LOSS CHARGE m <sup>3</sup> /h Qn	PRŮTOK NOMINÁL. NOMINAL FLOW RATES  Qn m <sup>3</sup> /h	PRŮTOK MINIMÁLNÍ (přesnost ±5%) MINIMUM FLOW RATES (±5% accuracy) Q min m <sup>3</sup> /h	PRŮTOK PŘECHODNÝ (přesnost ±5%) TRANSITION FLOW RATES (±5% accuracy) Qt m <sup>3</sup> /h
2	50	30	20	15	1,2	1,5
2 1/2	65	50	55	25	3	7,5
3	80	80	65	40	3,2	12
4	100	120	120	60	4,8	18
6	150	300	300	150	12	45



Ø PALCE Ø INCH	DN	DĚLKA LENGTH  mm	ŠÍŘKA WIDTH  mm	VÝŠKA HEIGHT  mm	MAX. HODNOTA ČTENÍ MAXIMUM READING		
					Ø mm	N°	mm
2	50	200	165	247	18	4	125
2 1/2	65	200	185	258	18	4	15
3	80	200	200	265	18	4	160
4	100	250	220	272	18	8	180
6	150	300	285	302	22	8	240



# MX SERIES

## ELEKTRICKÉ MÍCHADLA - ELECTRICAL MIXERS



### MX V RYCHLÉ - FAST

- Jednofázový / třífázový motor, IP55, 0,12 kW - 4 póly (jiné zdroje k dispozici na vyžádání)
  - Hřídel z PVC / AISI316L, délky 600, 800, 900, 1100 mm (jiné délky na vyžádání)
  - Vrtule z PVC / AISI316L, 2 lopatky, průměr 90 mm (jiné průměry na vyžádání)
- 
- Single phase/three phase motor, IP55, 0,12kW - 4 Poles (other power supplies available upon request)
  - PVC/AISI316L shaft, length 600, 800, 900, 1100 mm (other power supplies available upon request)
  - PVC/AISI316L propeller, 2 blades, diameter 90 mm (other power supplies available upon request)

### VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

- Vhodné pro kapaliny s velmi nízkou viskozitou, na středních kapacitách nádrží nebo nádrží, pro míchání chemických činidel nebo pro přípravu roztoků
  - Geometrie vrtule
    - Lepší míchání
    - Vyžadováno méně energie
    - Nasávání směsi se provádí přímo na dno nádrže s menšími vibracemi
  - Připojení motoru
    - Hřídel je vyváženější (snížení vibrací)
    - Modely z PVC jsou potaženy epoxidovou pryskyřicí pro lepší chemickou odolnost a s menším počtem rotujících součástí (menší opotřebení)
- 
- Suitable for liquid with very low viscosity, on tank or basins of medium capacity, for the mixing of chemical reagents or for the preparation of solution
  - Geometry of the propeller
    - Better mixing
    - Less power required
    - Aspiration of the mixed additive done directly on the bottom of the tank with smaller vibrations
  - Connection of the motor
    - Shaft is better balanced (reduction of the vibrations)
    - The PVC models are coated with epoxy resin for a better chemical resistance, and with a smaller number of the components in rotation (reduction of the usability)



# MX SERIES

## ELEKTRICKÉ MÍCHADLA - ELECTRICAL MIXERS



### MX L POMALÉ - SLOW

- Motor + jednofázová / třífázová převodovka, IP55, 0,12 kW - 4 póly (jiné výkony k dispozici na vyžádání), redukční poměr 1: 7-200 ot / min (standard), 1: 20-70 ot / min (volitelně)
- Hřídel z PVC / AISI316L, délky 600, 800, 900, 1100 mm (jiné délky na vyžádání)
- Vrtule z PVC / AISI316L, 2, 3, 6 lopatek (plochá nebo perforovaná), průměr 90, 150, 220 mm (jiné průměry na vyžádání)

- Single phase/three phase motor + reducer, IP55, 0,12 kW - 4 poles (other power supplies available upon request), reducer ratio 1:7-200 rpm (standard), 1:20-70 rpm (optional)
- PVC/SS316L shaft, length 600, 800, 900, 1100 mm (other lengths available upon request)
- PVC/SS316L propeller, 2, 3, 6 blades (flat or with holes), diameter 90, 150, 220 mm (other lengths diameters upon request)

### VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI / GENERAL FEATURES

- Vhodné pro odvětví úpravy vody pro flokulaci a přípravu polyelektrolitů
- Geometrie vrtule
  - Vyměnitelné vrtulové listy z PVC
  - Možnost přidat další listy na vrtuli pro speciální použití (prodává se samostatně v montážní sadě)
  - Možnost přidání druhé vrtule na hřídeli pro lepší míchání s nerozpuštěnými látkami (prodává se samostatně v montážní sadě)
- Připojení motoru
  - Rychlost pomalého míchadla se mění ze 70 ot / min (volitelně) na 200 ot / min (standard)
  - Elektromotory jsou zcela zaměnitelné v celém rozsahu (0,12 ÷ 0,37 kW)
- Suitable for the sector of the water treatment for flocculants and for the preparation of polyelectrolyte
- Geometry of the propeller
  - Blades of the helix in PVC (replacable)
  - Possibility to add other blades on the propeller for special applications (sold separately in assembly kit)
  - Possibility to add a second propeller on the shaft for a better mixing of the suspended solids (sold separately in assembly kit)
- Connection of the motor
  - The speed of the electrical motors changes from 70 turns/min (optional) to 200 turns/min (standard)
  - The motors are completely interchangeable (0,12÷0,37 kW)


  
**MX SERIES**

## ELEKTRICKÉ MÍCHADLA - ELECTRICAL MIXERS

## Výběr maximálního objemu v nádržích - Selection of the maximum volume in the tanks

	RYCHLÉ - FAST	POMALÉ - SLOW
Jednoduché míchání - Simple mixing	5 m <sup>3</sup>	70 m <sup>3</sup>
Příprava reagentů - Reagent preparation	3 m <sup>3</sup>	30 m <sup>3</sup>
Neutralizace - Neutralization	2 m <sup>3</sup>	20 m <sup>3</sup>
Suspenze kalů - Sludges suspension (50 ÷ 80 g/l)	1,7 m <sup>3</sup>	15 m <sup>3</sup>
Vápenná voda - Lime milk (50 ÷ 80 g/l)	1,7 m <sup>3</sup>	15 m <sup>3</sup>
Vápenná voda - Lime milk (100 ÷ 200 g/l)	-	15 m <sup>3</sup>
Polyelektrolyt - Polyelectrolyte (50 ÷ 80 g/l)	-	15 m <sup>3</sup>

## Instalace mixéru - Installation of the mixer

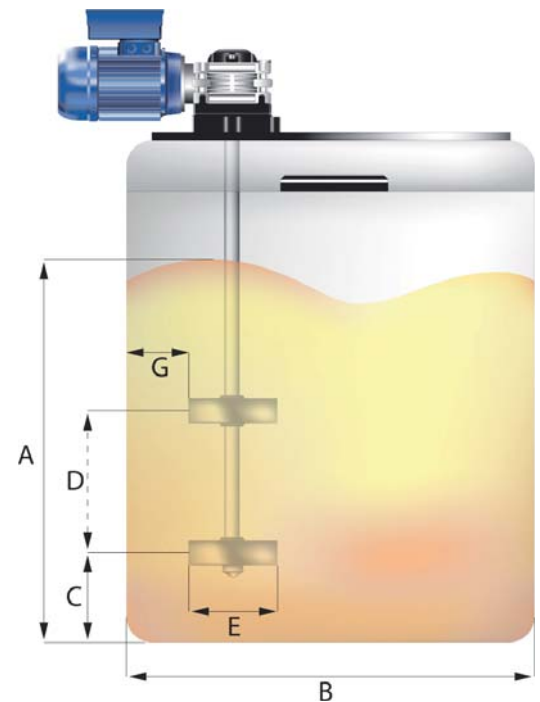
G&gt;100 - Rychlé - Fast / G&gt;100 - LPomalé - Slow

V případě centrální instalace je nutné mít 3 anti-spin lopatky na 120° pro rychlé mixéry a 4 lopatky pro pomalé mixéry

P.N. in case of central installation is necessary to have 3 anti-spin blades at 120° for the fast mixers and 4 blades for the slow mixers

- **A** - Výška kapaliny - Liquid height
- **B** - Průměr nádrže - Tank diameter
- **C** - Vzdálenost vrtule od dna - Distance of the propeller from the bottom
- **D** - Vzdálenost mezi 2 vrtulemi - Distance between the 2 propellers
- **E** - Průměr vrtule - Propeller diameter

- Pro - For  $0,5 < A/B < 1,1$  - 1 Vrtule - Propeller  
-  $C = 0,5 \div 2 \times E$
- Pro - For  $1,1 < A/B < 1,6$  - 2 Vrtule - Propellers  
-  $D = 5 \div E$  (Rychlé - Fast) /  $D = 2 \div E$  (Pomalé - Slow)
- Volba průměru vrtule podle nádrže - Selection of the diameter of the propeller according to the tank  
-  $E = B \div 0,2$  (Rychlé- Fast) /  $E = B \div 0,3$  (Pomalé - Slow)



## Ověření výkonu motoru - Verification of the power of the motor

Míchadla jsou dodávána s příslušným motorem. Pro výpočet potřebného výkonu je nutné vynásobit:

- **P Skutečný = P Použitý x hustota kapaliny x koeficient viskozity (P Skutečný = výkon ve vodě)**

Je nutné ověřit, že výkon motoru je:

- **= P skutečný + 5% (rychlý) / = P skutečný + 25% (pomalý)**

Je třeba mít na paměti, že:

- Zvýšení o 50% rychlosti znamená, že musíte zvýšit výkon třikrát
- Zvýšení o 50% průměru vrtule znamená, že musíte 7krát zvýšit výkon

## Příklad:

950 ot/min je nutné pro použití 0,25 kW

- K dosažení 1400 ot / min je nutné použít motor o výkonu 1 kW
- Pro použití vrtule o 180 je nutné použít motor o výkonu 1,5 kW

The mixers are supplied with an appropriate motor. For the calculation of the needed power it is necessary to multiply

- $P_{Real} = P_{Used} \times \text{density of the liquid} \times \text{coefficient of viscosity}$  ( $P_{Real} = \text{power in water}$ )

It is necessary to verify that the power of the motor is:

- $= P_{Real} + 5\%$  (Fast) /  $= P_{Real} + 25\%$  (Slow)

It is necessary to keep in mind that:

- Increasing of 50% of the speed means that you have to increase the power of ~ 3 time
- Increasing of 50% of the diameter of the propeller means that you have to increase the power of 7 time

## Example:

950 rpm is necessary to use 0,25 kW

- To go to 1400 rpm it is necessary to use 1kW motor
- To use a propeller of 180 it is necessary to use 1,5 kW motor





# PŘÍSLUŠENSTVÍ

## POLYETYLENOVÉ NÁDRŽE - POLYETHYLENE TANKS



### AC SE

- Určeno pro montáž dávkovacích jednotek s míchadly, elektromechanickými a elektromagnetickými dávkovacími čerpadly. Zaručují vysokou mechanickou odolnost získanou odstředěním. Jsou kompatibilní se všemi chemikáliemi používanými pro dávkovací systémy.
- Suggested for the assembling of dosing groups with mixers, electromechanic and electromagnetic dosing pumps. They grant a high mechanical resistance obtained through centrifugal. Force compatible with all chemicals used in the dosing groups

TYP MODELS	OBJEM CAPACITY	VÝŠKA HEIGHTS	PRŮMĚR DIAMETERS
AC SE 05	50 l	455mm	40cm
AC SE 1	100 l	640mm	45cm
AC SE 2	250 l	870mm	60cm
AC SE 3	300 l	950mm	67cm
AC SE 5	500 l	1185mm	76cm
AC SE 10	1000 l	122mm	108,5cm



### AC VA

- Otevřené nádrže z polyethylenu určené výhradně pro použití našich nádrží
- Polyethylene uncovered tanks, designed to contain our tank

TYP MODELS	OBJEM CAPACITY	VÝŠKA HEIGHTS	PRŮMĚR DIAMETERS
AC VA 1	150 l	755mm	510mm
AC VA 2	300 l	875mm	670mm
AC VA 3	400 l	990mm	720mm
AC VA 5	800 l	1200mm	900mm
AC VA 10	1500 l	1340mm	1220mm



# ELITE SERIES

## DÁVKOVACÍ SYSTÉMY - DOSING SYSTEMS



### ELITE PH/RX

- Digitální systém pro regulaci pH / Rx s peristaltickým čerpadlem
  - 12x2 displej (modrá / bílá)
  - 240 VAC napětí
- 
- Digital system for pH/Rx control with peristaltic pump
  - 12x2 display (blue/white)
  - 240 VAC tension input

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
6,2 ÷ 8,0 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
480 ÷ 750 mV / 660 ÷ 930 mV	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac



### ELITE PR

- Digitální systém pro kontrolu pH / Rx s dvěma peristaltickými čerpadly
  - 12x2 displej (modrá / bílá)
  - 240 VAC napětí
  - K dispozici se zásuvkou Schuko
- 
- Digital system for pH/Rx control with 2 peristaltic pumps
  - 12x2 display (blue/white)
  - 240 VAC tension input
  - Available with schuko socket

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
0 ÷ 1000 mV	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac

# ELITE PRC SERIES

## DÁVKOVACÍ SYSTÉMY - DOSING SYSTEMS



### ELITE PRC

- Digitální systém pro regulaci Cl pH / Rx s 2 peristaltickými čerpadly
- Měření volného chloru s amperometrickou sondou
- 16x2 displej (modrá / bílá)
- 240 VAC napětí

- Digital system for Cl pH/Rx control with 2 peristaltic pumps
- Free chlorine measure with amperometric probe
- 16x2 display (blue/white)
- 240 VAC tension input

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
0 ÷ 1000 mV			
0-5 PPM Cl	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	



### ELITE SP PRC

- Digitální systém pro regulaci Cl pH / Rx se 2 elektromagnetickými čerpadly
- Měření volného chloru s amperometrickou sondou
- 16x2 displej (modrá / bílá)
- 240 VAC napětí

- Digital system for Cl pH/Rx control with 2 electromagnetic pumps
- Free chlorine measure with amperometric probe
- 16x2 display (blue/white)
- 240 VAC tension input

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	5 lt/h	5 bar	100 ÷ 240 Vac 50/60 Hz 12/18 W
0 ÷ 1000 mV			
0-5 PPM Cl	5 lt/h	5 bar	



# ELITE PLUS SERIES

## DÁVKOVACÍ SYSTÉMY - DOSING SYSTEMS

ELITE PH<sup>+</sup> PH<sup>-</sup> / PH FLOCCULANT

- Dávkovací systém pro analýzu a úpravu pH<sup>+</sup> a pH<sup>-</sup>
  - Dávkovací systém pro analýzu a úpravu pH a metody dávkování flokulantu
- 
- Dosing system to analyse and adjust pH<sup>+</sup> and pH<sup>-</sup>
  - Dosing system to analyse and adjust pH and time dosing method for flocculant

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac



## ELITE PHPH HYDROGEN PEROXIDE

- Dávkovací systém pro analýzu a úpravu pH
  - Dávkování peroxidu vodíku (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) v časovém režimu s teplotní kompenzací
- 
- Dosing system to analyse and adjust pH
  - Hydrogen peroxide (H<sub>2</sub>O<sub>2</sub>) dosage in time mode with temperature compensation

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac

ELITE PH<sup>+</sup> PH<sup>-</sup> RX / PH<sup>+</sup> PH<sup>-</sup> FLOCCULANT

- Dávkovací systém pro analýzu a úpravu pH<sup>+</sup>, pH<sup>-</sup> a Redox
  - Dávkovací systém pro analýzu a úpravu pH<sup>+</sup>, pH<sup>-</sup> a časovaného dávkování flokulantu
- 
- Dosing system to analyse and adjust pH<sup>+</sup>, pH<sup>-</sup> and Redox
  - Dosing system to analyse and adjust pH<sup>+</sup>, pH<sup>-</sup> and timed dosing for flocculant

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
0 ÷ 1000 mV	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac



# ELITE PLUS SERIES

## DÁVKOVACÍ SYSTÉMY - DOSING SYSTEMS



### ELITE PHP ACTIVATION POOL

- Dávkovací systém pro analýzu a kontrolu pH a Redox
- Týdenní časovač pro aktivaci výměníku tepla a oběhového čerpadla
- Dosing system to analyse and control pH and Redox
- Weekly timer for activation of heat exchanger and circulation pump

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
0 ÷ 1000 mV	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac



### ELITE PRF ACTIVATION POOL

- Dávkovací systém pro analýzu a kontrolu pH +, Redox a časované dávkovací metody pro flokulant
- Týdenní časovač pro aktivaci výměníku tepla a oběhového čerpadla
- Dosing system to analyse and control pH+, Redox and timed dosing method for flocculant
- Weekly timer for activation of heat exchanger and circulation pump

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac
0 ÷ 1000 mV	1,5 ÷ 5 lt/h	1,5 bar	100 ÷ 240 Vac



### ELITE SP PR

- Proporcionální dávkovací systém složený z kontrolního přístroje s dvojitým měřicím zařízením a dvěma solenoidovými čerpadly
- Reléový výstup pro dálkový alarm
- Automatické kalibrační sondy
- K dispozici je verze s jedním čerpadlem
- Proportional dosing system composed of a control instrument with double measurement and 2 solenoid pumps
- Relay output for remote alarm
- Automatic calibration probes
- Single pump version available

ROZSAH	PRŮTOK FLOW RATES	TLAK PRESSURES	VIZUALIZACE VISUALIZATION	PŘESNOST ACCURACY	NAPÁJENÍ POWER SUPPLY
0 ÷ 14,00 pH	5 lt/h	5 bar	± 0,1	± 0,02	100 ÷ 240 Vac 50/60 Hz 12/18 W
0 ÷ 1000 mV	5 lt/h	5 bar	± 10 mV	± 3 mV	100 ÷ 240 Vac 50/60 Hz 12/18 W



# HELIOS SERIES

AUTOMATICKÉ ŘÍDICÍ SYSTÉMY - AUTOMATIC CONTROL SYSTEMS



## HELIOS 01

### Digitální panel. Součástí dodávky jsou:

- Digitální elektromagnetická čerpadla se zabudovaným pH / Rx (řada Athena PR)
- pH sonda, Redox sonda a nízkourovňová sonda
- Držák sondy typu van s plexisklem
- Filtr
- PVC panel 40x60 cm
- Pufrovací roztok (pH-Redox)
- Všechny smontované a propojené kabely připravené k instalaci

### Digital panel supplied with:

- Digital electromagnetic pumps with built-in pH/Rx (Athena PR Series)
- pH probe, Redox probe and low level probe
- Bath type probe holder with plexiglass fl w sensor
- Filter
- PVC panel 40x60 cm
- Buffer solution (pH- edox)
- All assembled and cabled ready to be installed



# HELIOS SERIES

AUTOMATICKÉ ŘÍDICÍ SYSTÉMY - AUTOMATIC CONTROL SYSTEMS



HELIOS.05 PH-RX-F CL-T

## HELIOS 05

### Digitální panel. Součástí dodávky jsou:

- Analogová multifunkční dávkovací čerpadla (řada Athena AM)
- Multiparametrový rozváděč (řada Nexus 7000)
- Sonda pH, sonda chloru s regulovatelným snímačem průtoku, vodovodní kohoutek se vzorkem, odplyňovací filtr
- VC panel 80x60 cm
- Pufrový roztok (pH-Redox)
- Všechny smontované a propojené kabely připravené k instalaci
- Dostupná verze potenciostatického chloru
- Potenciostatická sonda není součástí potenciostatické verze



HELIOS.05 CL  
bez čerpadel



HELIOS.05 CL  
s 1x AT.AM 02



HELIOS.05 PC  
s 2x AT.AM 02



HELIOS.05 Pr/Cl  
Hrnc s čerpadly

### Digital panel supplied with:

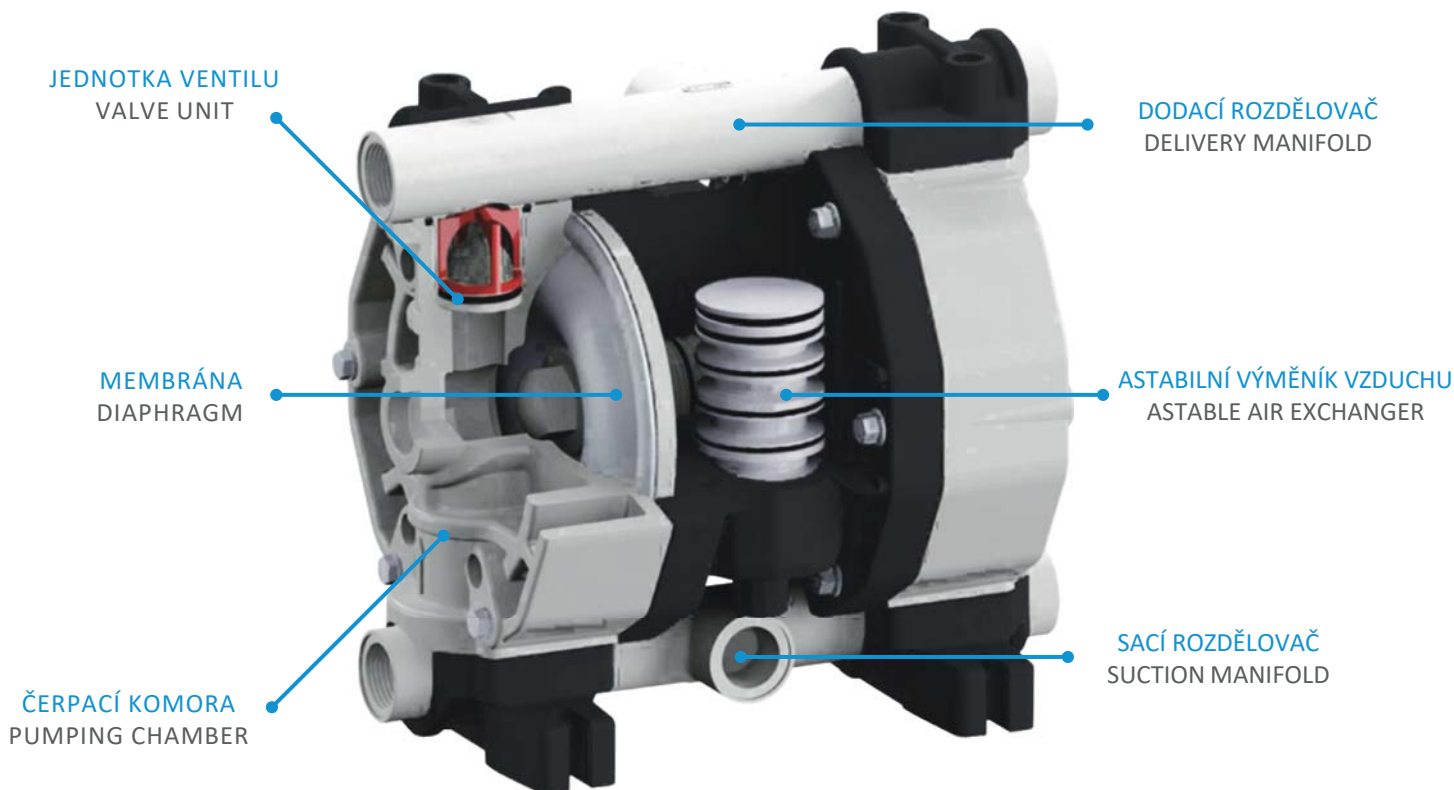
- Analogic multifunction dosing pumps (Athena AM Series)
- Multiparameter switch board (Nexus 7000 Series)
- pH probe, chlorine probe with regulable flow sensor, sample water faucet, degassing filter
- PVC panel 80x60 cm
- Buffer solution (pH-Redox)
- All assembled and cabled ready be installed
- **Available potentiostatic chlorine version**  
-Potentiostatic probe not included for potentiostatic version

MODEL MODELS	ROZSAH
HELIOS.05 CL s 1x AT.AM 02 100÷240 Vac	0-5ppm 40w
HELIOS.05 CL bez čerpadel 100÷240 Vac	0-5ppm 20w
HELIOS.05 PC s 2x AT.AM 02 100÷240 Vac	0-14Ph 0-5ppmCl 60w
HELIOS.05 PC s 2x AT.AM 04 100÷240 Vac	0-14Ph 0-5ppmCl 100w
HELIOS.05 PC bez čerpadel 100÷240 Vac	0-14Ph 0-5ppmCl 20w
HELIOS.05 PH-Potenciostatické s 2x AT.AM 02 100÷240 Vac	0-14Ph Cl/H2o2/Paa/Brome by 4/20ma input 60w
HELIOS.05 PH-Redox con - s 2x AT.AM 02 100÷240 Vac	0-14Ph/+ -1500mV 60w
HELIOS.05 PH-bez čerpadel 100÷240 Vac	0-14Ph/+ -1500mV 20w
HELIOS.05 PH-Redox-CL bez čerpadel 100÷240 Vac	0-14Ph/+ -1500mV 0-5ppmCl 20w
HELIOS.05 CL-Potenciostatické bez čerpadel	Cl/H2o2/Paa/Brome by 4/20ma input 20w
HELIOS.05 PH-CL Potenciostatické bez čerpadel	0-14Ph Cl/H2o2/Paa/Brome by 4/20ma input 20w
HELIOS.05 PH-RX-CL Potenciostatické bez čerpadel	0-14Ph /+ -1500mV Cl/H2o2/Paa/Brome by 4/20ma input 20w
HELIOS.05 PH-RX-F CL-T cl Potenciostatické + Amperometrické bez čerpadel	0-14Ph /+ -1500mV/ 0-5ppm amperometrické bez Cl, Total Pot Cl, kombin. Cl



# GEMINI SERIES

PNEUMATICKÁ DÁVKOVACÍ ČERPADLA S DVĚMI MEMBRÁNAMI - PNEUMATIC DOUBLE DIAPHRAGM PUMPS



## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI - GENERAL FEATURES

- Konstrukce nových dvoumembránových čerpadel Gemini byla vyvinuta hlavně na systému distribuce vzduchu, špičkové technologii membrán, geometrii čerpacích komor a ventilovém systému; to za účelem rozšíření funkcí, nejen pro přenos, ale také pro dávkování. Výsledkem je inovativní produkt s řešeními nejnovější generace.
- Materiálové provedení: PP, PVDF, AISI316, Hliník, POM
- Samonasávací schopnost do výšky 6 m
- Neomezený běh na sucho
- Pneumatický obvod s ochranou proti zablokování, snadná údržba
- Možnost nastavení: průtok, dopravní výška a rychlost
- Několik variant instalací a konfigurací
- Certifikace Atex pro zónu 1 a 2 ve všech verzích
- Kryt vzduchových výpustí s přípojkami pro různá použití
- **K DISPOZICI MODEL S DOSTUPNOSTÍ POTRAVINOVÉ CERTIFIKACE**
- The draft of the Gemini Series new double diaphragm pumps, it is mainly developed around the air distribution system, the diaphragms high technology, the pumping chambers geometry and the valves system; this in order to extend the functionalit , not only for transfer but also for dosing. The result is an innovative product with next-generation solution
- Constructions materials: PP, PVDF, AISI316, ALLUMINIO, POM
- Self-priming up to 6m
- Unlimited dry running
- Anti-stall pneumatic circuit, easy to maintain
- Possibility to adjust: flow-rate, head and speed
- Various installations and configuration
- Atex certifications for zone 1 and 2 in all versions
- Air-discharges cover with connections for various uses
- **FOOD CERTIFICATION MODEL AVAILABLE**



# GEMINI P7 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



POMc

## FUNKCE - FEATURES

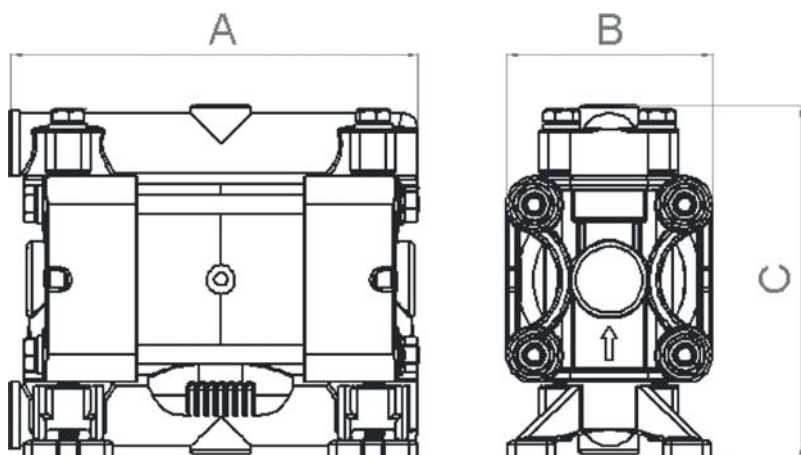
- Kompaktní
  - Vysoký výkon
  - Maximální spolehlivost
  - Různé konstrukční materiály
  - K dispozici je verze do výbušného prostředí
- 
- Compact
  - High performances
  - Max reliability
  - Various construction materials
  - ATEX explosion-proof version available

## SPECIFIKACE - SPECIFICATIONS

- Připojení kapalin: 1/4 BSP
  - Připojení vzduchu: 4mm
  - Maximální průtok: 8 l/min
  - Maximální tlak vzduchu: 8 bar
  - Maximální výtlač: 80 m
  - Maximální sací výška za sucha: 3 m
  - Maximální sací výška za mokra 9,8 m
  - Maximální velikost nečistot: 2,5 mm
  - Hlučnost: 62 dB
  - Množství na cyklus: 8cc
  - Maximální viskozita: 6000 cps
- Fluids connections: 1/4 BS
  - Air connection 4mm
  - Max fl w-rate: 8 lt/min
  - Max air pressure: 8 bar
  - Max delivery head: 80 mt
  - Max suction lift Y: 3 mt
  - Max suction lift W : 9,8 mt
  - Max solid passing: 2,5 mm
  - Noise: 62 dB
  - Displacement per cycle: 8cc
  - Max viscosity: 6000 cps

## ROZMĚRY - DIMENSIONS

A (mm)	129	129	129
B (mm)	68	68	68
C (mm)	112	112	112
Váha - Weight (Kg)	0,9	0,7	0,9
Max. teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C



# GEMINI P18 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



POMc



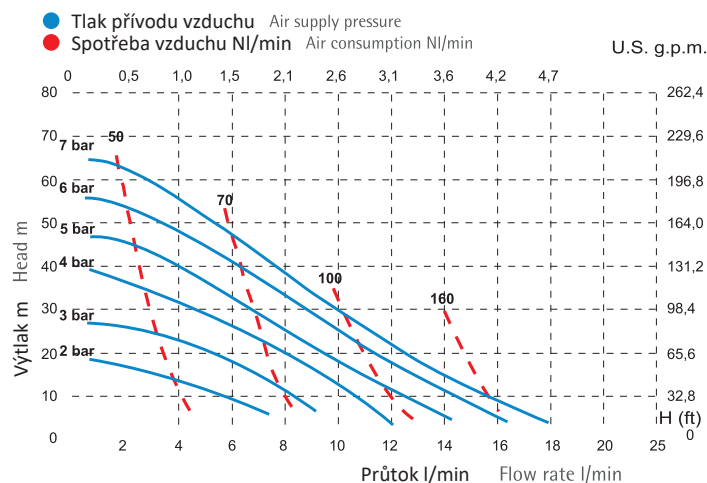
AISI

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	3/8 BPS
Max průtok - Max flow rate	18 l/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	6 mm
Sací výška - Suction height	6 m
Velikost nečistot - Passing solids	3 mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 °C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and free delivery outlet with water at 20°C and vary according to the construction material

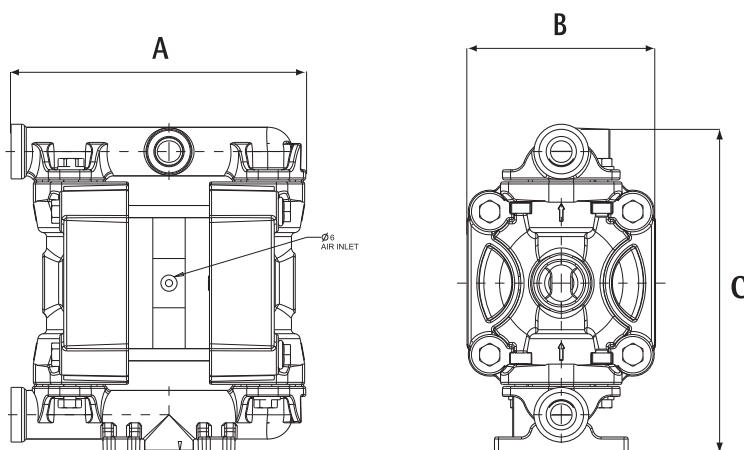


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	AISI316
A (mm)	145	145	145	145
B (mm)	95	95	95	95
C (mm)	160	160	160	160
Váha - Weight (Kg)	2	2,5	2	3
Max. teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request



# GEMINI P30 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY


**PVDF+CF**

**POMc**

**AISI**

## VLASTNOSTI - FEATURES

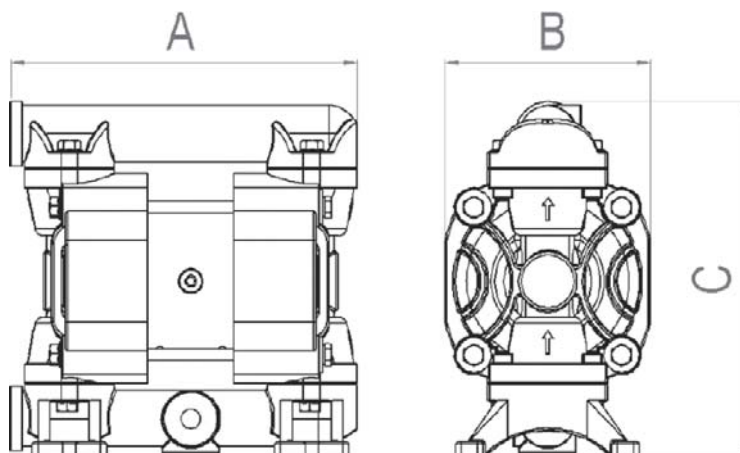
- Vysoký výkon
  - Maximální spolehlivost
  - Různé konstrukční materiály
  - Vyhovuje ředpisům ATEX
- 
- High performances
  - Max reliability
  - Various construction materials
  - ATEX Compliant

## SPECIFIKACE - SPECIFICATIONS

- Připojení kapalin: 1/2 BSP
  - Připojení vzduchu: 6mm
  - Maximální průtok: 35 lt/min
  - Maximální tlak vzduchu: 8 bar
  - Maximální výtlač: 80 mt
  - Maximální sací výška za sucha: 5 mt
  - Maximální sací výška za mokra 9,8 mt
  - Maximální velikost nečistot: 3,5 mm
  - Hlučnost: 62 dB
  - Množství na cyklus: 50cc
  - Maximální viskozita: 15.000 cps
- Fluids connections: 1/2 BS
  - Air connection 6mm
  - Max fl w-rate: 35 lt/min
  - Max air pressure: 8 bar
  - Max delivery head: 80 mt
  - Max suction lift Y: 5 mt
  - Max suction lift W : 9,8 mt
  - Max solid passing: 3,5 mm
  - Noise: 62 dB
  - Displacement per cycle: 50cc
  - Max viscosity: 15.000 cps

## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POMc	AISI
A (mm)	177	177	177	182
B (mm)	105	105	105	104
C (mm)	183	183	183	190
Váha - Weight (Kg)	1,4	1,7	1,4	2,4
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C



# GEMINI P50 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY


**PVDF+CF**

**Hliník**

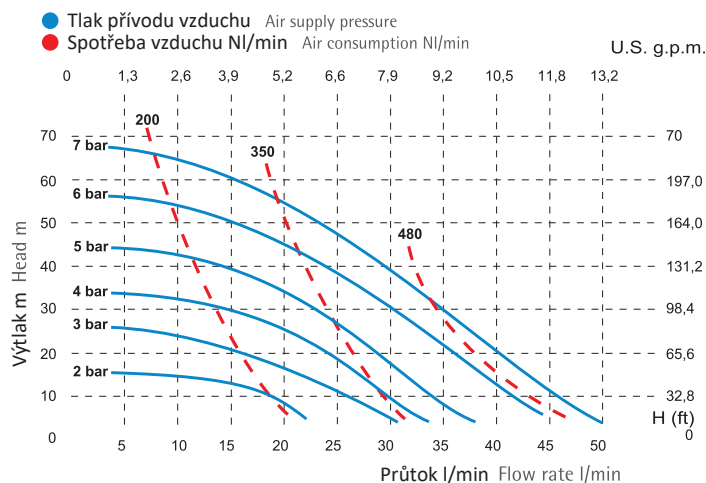
**SS316**

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	1/2 BSP
Max průtok - Max flow rate	50 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/4 BSP
Sací výška - Suction height	6mm
Velikost nečistot - Passing solids	3mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

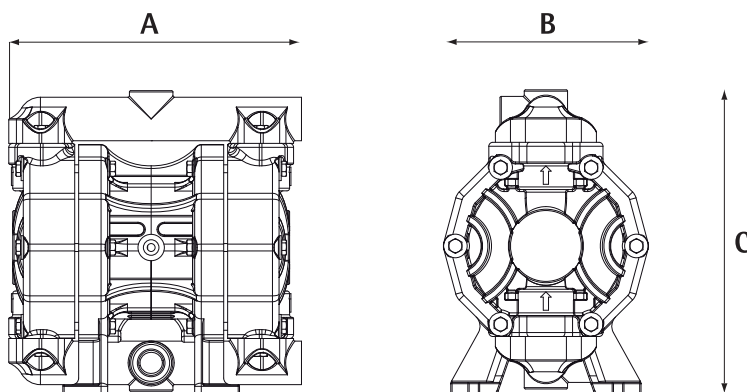


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	222	222	225	225
B (mm)	156	156	156	156
C (mm)	233	233	230	230
Váha - Weight (Kg)	4	4,5	5	6
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request



# GEMINI P65 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



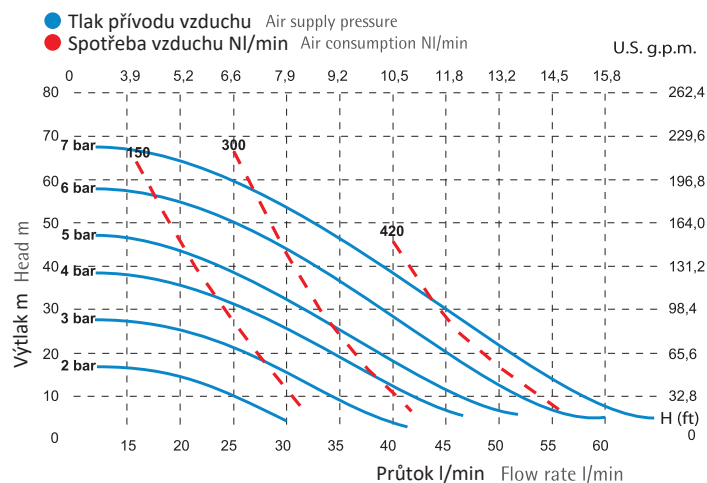
SS316

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	1/2 BSP
Max průtok - Max flow rate	65 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/2 BSP
Sací výška - Suction height	6mm
Velikost nečistot - Passing solids	3,5mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

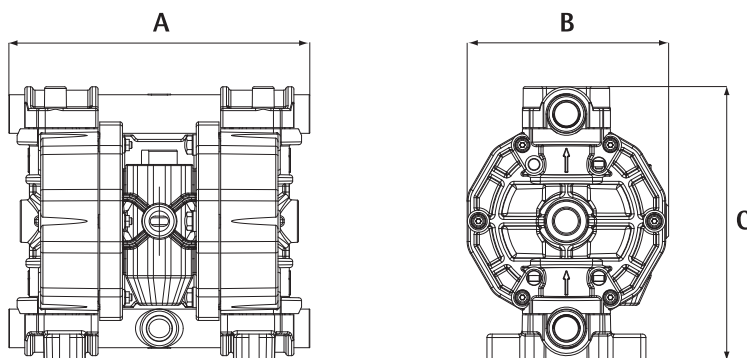


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	265	265	265	250
B (mm)	175	175	175	175
C (mm)	245	245	245	250
Váha - Weight (Kg)	6,5	7	7	7
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request



# GEMINI P100 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



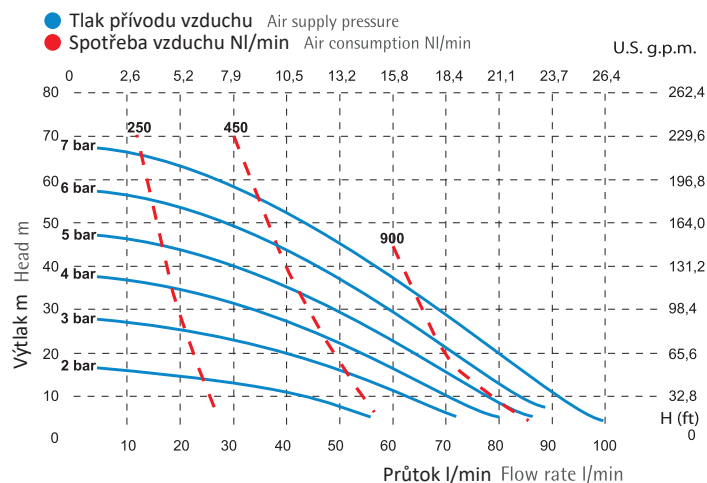
SS316

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	3/4 BSP
Max průtok - Max flow rate	100 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/2 BSP
Sací výška - Suction height	6mm
Velikost nečistot - Passing solids	3,5mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

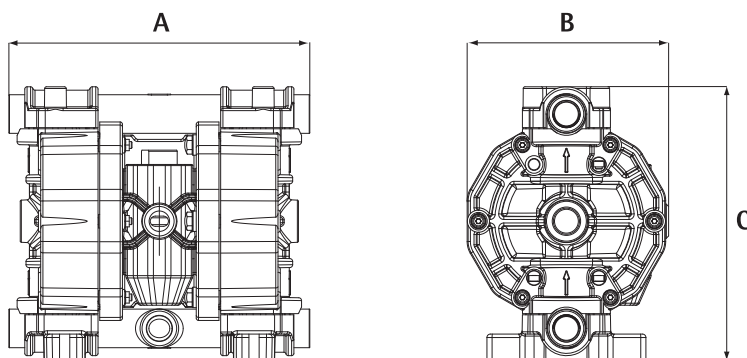


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	265	265	265	250
B (mm)	175	175	175	175
C (mm)	245	245	245	250
Váha - Weight (Kg)	6,5	7	7	9
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request



# GEMINI P160 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



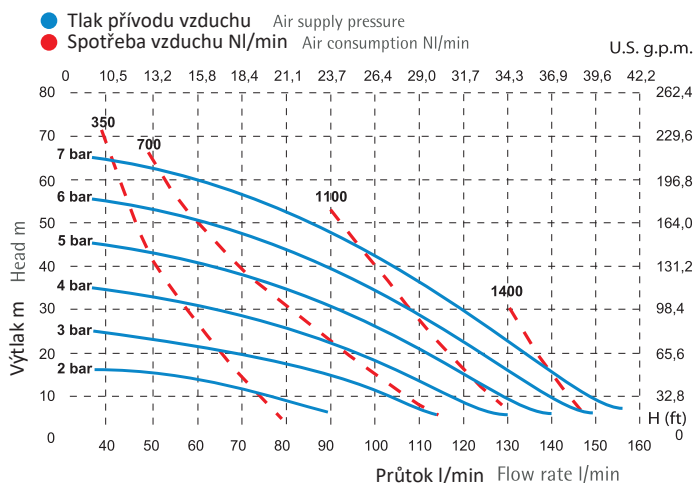
SS316

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	1 BSP
Max průtok - Max flow rate	160 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/2 BSP
Sací výška - Suction height	6mm
Velikost nečistot - Passing solids	7,5mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

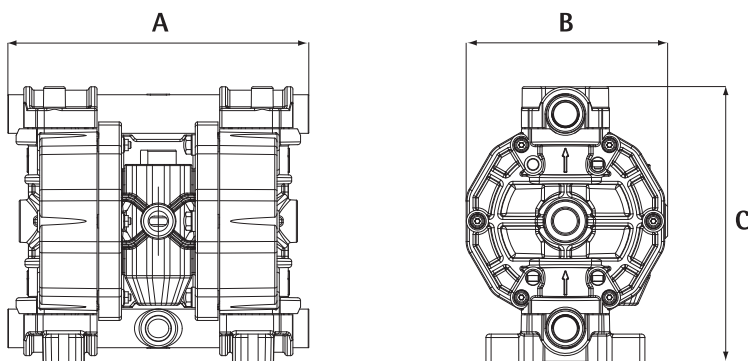


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	370	370	370	360
B (mm)	220	220	220	220
C (mm)	364	364	364	365
Váha - Weight (Kg)	15	16	16	20
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request



# GEMINI P250 SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



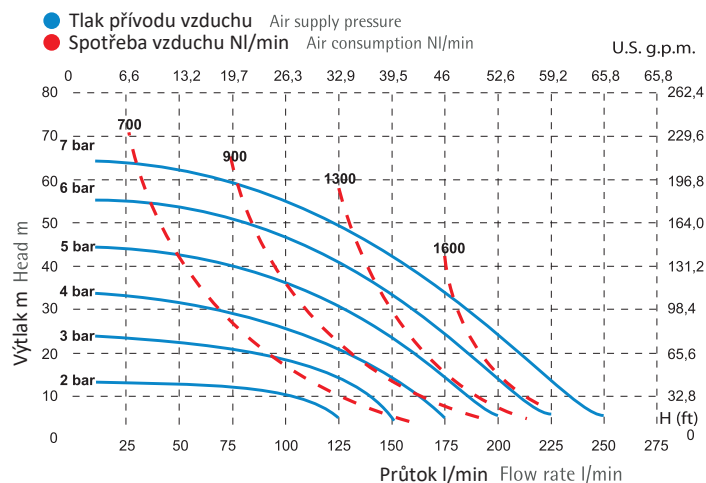
SS316

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	11/4 BSP
Max průtok - Max flow rate	250 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/2 BSP
Sací výška - Suction height	6mm
Velikost nečistot - Passing solids	7,5mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 °C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

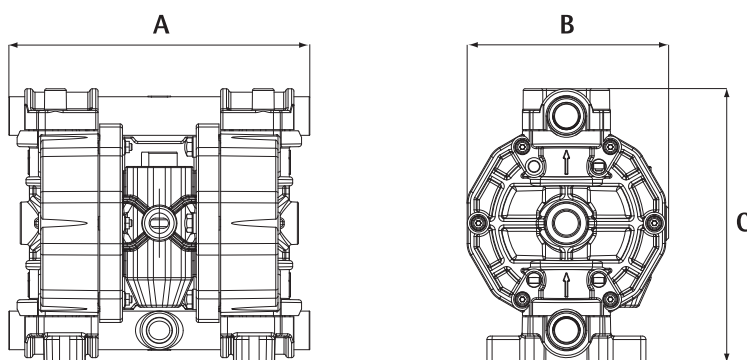


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	370	370	370	360
B (mm)	220	220	220	220
C (mm)	364	364	364	365
Váha - Weight (Kg)	15	16	16	20
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Přírubové připojení ISO-ANSI k dispozici na vyžádání

ISO-ANSI flange connections available upon request





# GEMINI P400 SERIES

ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF



## MODELY A MATERIÁLY



PP



PVDF+CF



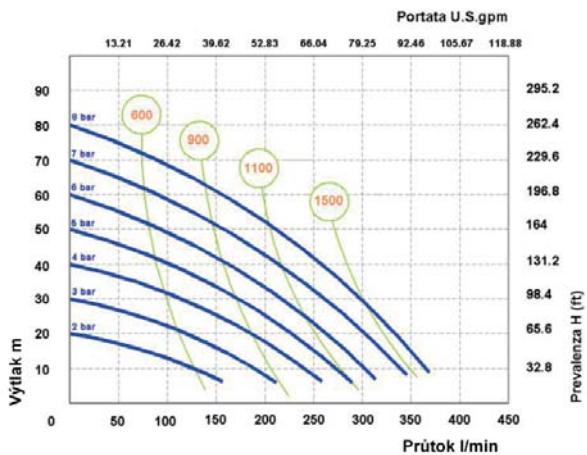
Hliník



AISI

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	1 1/2 BSP
Max průtok - Max flow rate	380 l/min
Max výtlak - Max head	80 m
Max tlak - Max pressure	8 bar
Připojení vzduchu - Air connection	1/2 BSP
Sací výška - Suction height	6 mm
Velikost nečistot - Passing solids	8 mm
Hlučnost - Noise	75 db
Maximální sací výška za sucha - Max suction neg. dry	6 mm
Max. sací výška za mokra - Max suction neg. possessed	9,8 mm
Max. viskozita - Max viscosity	40.000 cps
Oblast ATEX 2 - ATEX area 2	EX II 3/3 GD c IIBT135°C

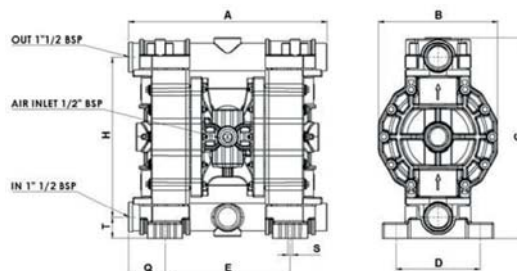


\* Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným otvorem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů. Veškeré technické údaje jsou orientační a nejsou závazné pro výrobce, který si vyhrazuje právo kdykoli změnit bez předchozího upozornění.

\* The curves and performances refer to pumps with immersed suction and free delivery port, with water at 20 ° C and vary according to the composition materials. All technical data are indicative and not binding for the manufacturer who reserves the right to change without notice at any time.

## ROZMĚRY - DIMENSIONS

MODEL MODELS	A	B	C	D	E	H	Q	S	T	Váha KG WEIGHT KG	MAX TEPLOTA MAX TEMPERATURE
PP	454	260	562	190	265	400	104	13	87	18	65°C
PVDF+CF	454	260	562	190	265	400	104	13	87	22	95°C
ALU	454	260	563	190	265	400	104	13	88	22	90°C
PC	454	260	562	190	265	400	104	13	87	40	95°C



# GEMINI P500 SERIES

ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF

## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



SS316

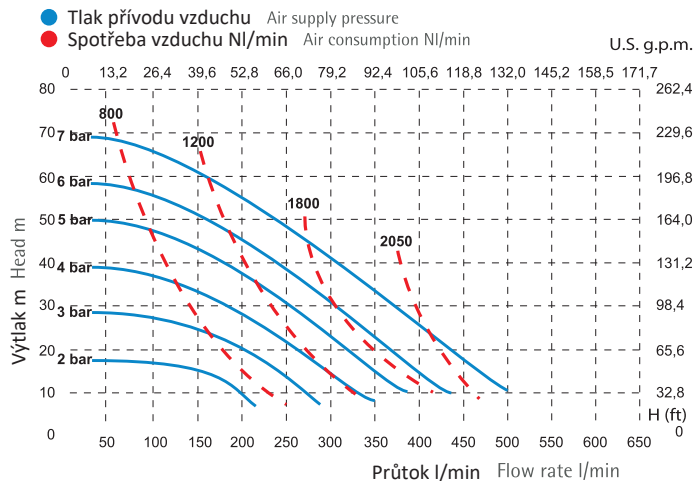


## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	DN40 (1 1/2 BSP)*
Max průtok - Max flow rate	500 l/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	3/4 BSP
Sací výška - Suction height	6 mm
Velikost nečistot - Passing solids	8,5 mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 °C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

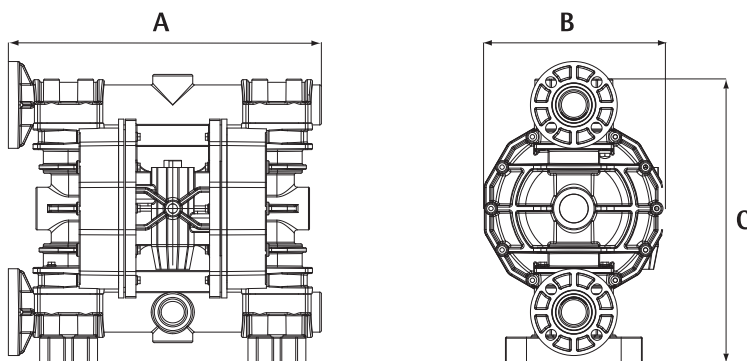


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	595	595	595	582
B (mm)	340	340	340	345
C (mm)	565	565	245	570
Váha - Weight (Kg)	30	30	35	58
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Na vyžádání jsou k dispozici závitová připojení

Threaded connections available upon request



# GEMINI P700 SERIES

ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF

## MODELY A MATERIÁLY



PVDF+CF



Hliník



SS316

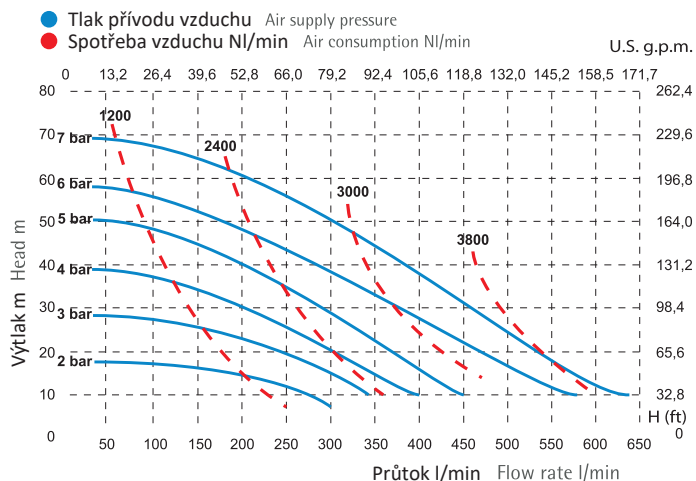


## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	DN50 (2 BSP)*
Max průtok - Max flow rate	680 lt/min
Max výtlak - Max head	70 m
Max tlak - Max pressure	7 bar
Připojení vzduchu - Air connection	3/4 BSP
Sací výška - Suction height	6 mm
Velikost nečistot - Passing solids	8,5 mm

Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným hrdlem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů

The curves and performance values refer to pumps with submerged suction and a free delivery outlet with water at 20°C, and vary according to the construction material

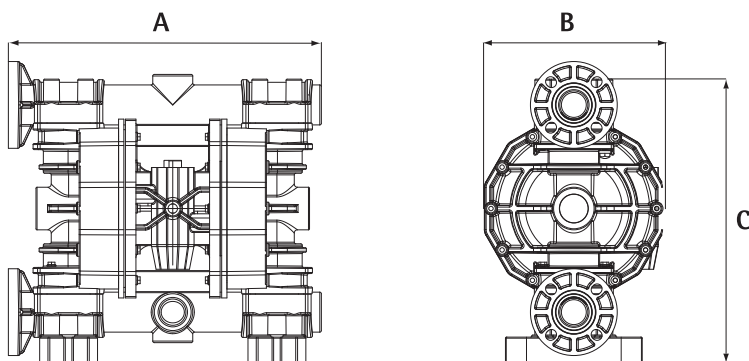


## ROZMĚRY - DIMENSIONS

Modely - Models	PP	PVDF	POM	POM
A (mm)	595	595	595	582
B (mm)	340	340	340	345
C (mm)	565	565	245	570
Váha - Weight (Kg)	31	36	36	60
Maximální teplota Maximum temperature	65°C	95°C	95°C	95°C

Na vyžádání jsou k dispozici závitová připojení

Threaded connections available upon request



# GEMINI P1000 SERIES

ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF



## MODELY A MATERIÁLY



PP



PVDF



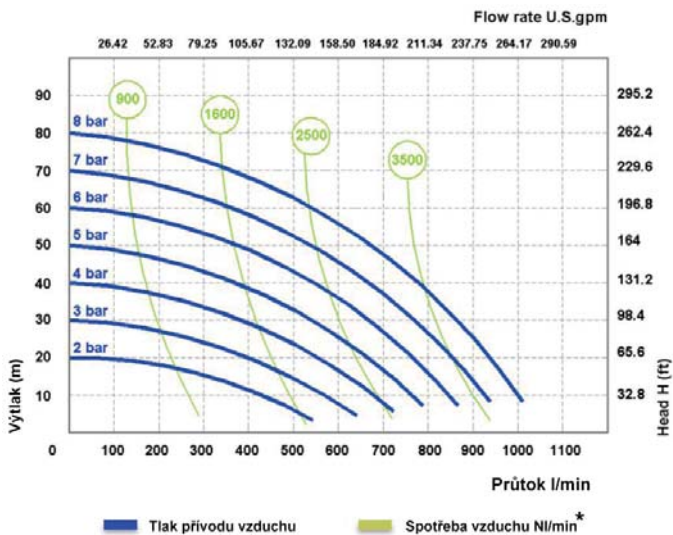
Hliník



AISI 316

## TECHNICKÉ VLASTNOSTI - TECHNICAL FEATURES

Připojení - Connections	3" BSP Dn 80
Max průtok - Max flow rate	1050 l/min
Max výtlak - Max head	80 m
Max tlak - Max pressure	8 bar
Připojení vzduchu - Air connection	3/4" BSP
Sací výška - Suction height	6 mm
Velikost nečistot - Passing solids	10 mm
Hlučnost - Noise	78 db
Maximální sací výška za sucha - Max suction neg. dry	6 mm
Max. sací výška za mokra - Max suction neg. possessed	9,8 mm
Max viskozita - Max viscosity	55.000 cps
Oblast ATEX 2 - ATEX area 2	EX II 3/3 GD c IIB T135°C
Výtlaček na cyklus - Cylinder for cycle	2825 cc

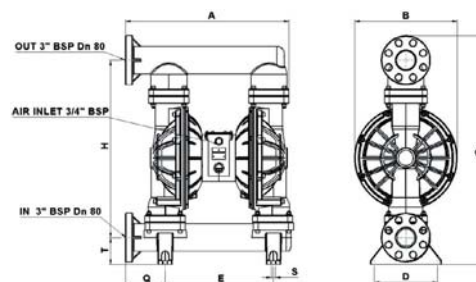


\* Křivky a výkony se vztahují na čerpadla s ponořeným sacím a výtlačným otvorem, s vodou při 20 ° C a liší se podle složení materiálů. Veškeré technické údaje jsou orientační a nejsou závazné pro výrobce, který si vyhrazuje právo kdykoli změnit bez předchozího upozornění.

\* The curves and performances refer to pumps with immersed suction and free delivery port, with water at 20 ° C and vary according to the composition materials. All technical data are indicative and not binding for the manufacturer who reserves the right to change without notice at any time

## ROZMĚRY - DIMENSIONS

MODEL MODELS	A	B	C	D	E	H	Q	S	T	VÁHA KG WEIGHT KG	MAX TEPLOTA MAX TEMPERATURE
PP	685	417	933	258	440	723	162	16	109	50	65°C
PVDF	685	417	933	258	440	723	162	16	109	55	95°C
ALU	570	417	838	258	368	727	105	15	58	55	95°C
AISI 316	570	417	838	258	368	727	105	15	58	120	95°C



# GEMINI CONTROL SERIES

 ODOLNÉ PROTI EXPLOZÍM  EXPLOSION PROOF


Vhodné pro gemini od P7 do P700 - Suitable for gemini from P7 to P700

## VŠEOBECNÉ VLASTNOSTI - GENERAL FEATURES

**Proportional control circuit for Gemini Series pumps constant working, frequency (1:n N:1), input 4 / 20ma, level probe**

### Gemini Control

- Napájení 24 vdc
- Podsvícený displej 16x20mm
- Panel se 4 tlačítky
- Vstup 4-20ma
- Vstup vodoměru se suchým kontaktem / Hallovým senzorem
- Hladinový alarm
- Výstup elektromagnetického ventilu
- Ochrana proti zkratu

### Elektromagnetický ventil

- Napájení 24 vdc
- Připojení hadice 6x9
- Provozní tlak 2,5-10 bar
- T° - 10° + 60°

**Control circuit for Gemini Series pumps constant working, frequency (1:n N:1), 4/20ma input, level probe**

### Gemini Control

- 24 vdc power supply
- Backlight display 16x20mm
- Four buttons key pads
- 4-20ma input
- Dry contact / hall sensor water meter input
- Level alarm
- Solenoid valve output
- Overcurrent protection

### Solenoid valve

- 24 vdc power supply
- 6x9 tube connection
- 2.5-10 bar operating air pressure
- T° - 10° + 60°



[www.aquatrading.cz](http://www.aquatrading.cz)

### Veselí nad Moravou

Kollárova 969, 698 01 Veselí nad Moravou  
Tel: 572 591 800  
Email: [aquatrading@aquatrading.cz](mailto:aquatrading@aquatrading.cz)

### Praha

U Trati 3134/36a, 100 00 Praha 10  
Tel: 286 584 883  
Email: [paha@aquatrading.cz](mailto:paha@aquatrading.cz)

ISO 14001  
BUREAU VERITAS  
Certification



ISO 9001  
BUREAU VERITAS  
Certification



SA8000  
BUREAU VERITAS  
Certification

